



MAIN MANUAL

R-D111

## INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEIT .....	3
EIN-AUSSCHALTEN .....	4
AUTOMATISCHE EIN-AUSSCHALTUNG .....	4
HOME SCREEN .....	5 - 8
BEDIENUNG HOMESCREEN .....	
APPS UND WIDGETS .....	9 - 12
APPS .....	
WIDGETS .....	12
TUNER APP .....	13
MEDIA / MUSIK .....	14
MEDIA / VIDEO .....	15
BLUETOOTH .....	16 - 20
BLUETOOTH GERÄT KOPPELN .....	16
DEVICE MANAGER FUNKTIONSTASTEN .....	16
TELEFONBUCH FUNKTIONSTASTEN .....	17
BLUETOOTH MUSIK (A2DP) FUNKTIONSTASTEN .....	18
ANRUF PROTOKOLL FUNKTIONSTASTEN .....	19
ZIFFERBLOCK FUNKTIONSTASTEN .....	20
EASY CONNECT .....	21 - 23
VERBINDUNG BILDSCHIRM .....	21
ANDROID USB VERBINDUNG (ERST-VERBINDUNG) .....	22
WI-FI VERBINDUNG (ERST-VERBINDUNG) .....	23
APK INSTALLER .....	24
EINSTELLUNGEN .....	25
NETZWERK & INTERNET .....	25
AUTO EINSTELLUNG .....	26
ALLGEMEIN .....	26
ANZEIGE .....	27
LAUTSTÄRKE .....	28
AUDIOEINSTELLUNGEN .....	29
VIDEO .....	30
NAVIGATION .....	31
BLUETOOTH .....	32
LENKRADFERNBEDIENUNG .....	33
ÜBER DAS GERÄT .....	34
APPS & BENACHRICHTIGUNGEN .....	35
SPEICHER .....	36
ARBEITSSPEICHER .....	36
NUTZER UND KONTEN .....	36
SYSTEM .....	37
SPRACHE ÄNDERN / HINZUFÜGEN .....	37
HINWEISE ZUM EINBAU .....	38
ÜBERSICHT EINBAU-UND ANSCHLUSSZUBEHÖR .....	39
ANSCHLUSSDIAGRAM .....	40
GPS-ANTENNE .....	41
DAB ANTENNE .....	42
FEHLERBEHEBUNG .....	44
GARANTIE / GEWÄHRLEISTUNG .....	45

## SICHERHEIT

### ACHTUNG

Wird der Fahrer des Fahrzeugs abgelenkt, kann dies zu Unfällen oder Verletzungen führen. Das Bedienen des RADICAL-Systems kann vom allgemeinen Verkehrsgeschehen ablenken!

Ebenso kann das Anschließen, Wechseln oder Einlegen von Datenträgern den Fahrer vom Verkehrsgeschehen ablenken.

### ACHTUNG

Die Lautstärkeinstellungen immer so wählen, dass akustische Signale von außen jederzeit wahrgenommen werden können (z. B. Signal- oder Martinshörner).

### ACHTUNG

Eine unsachgemäße Montage oder Inbetriebnahme des RADICAL-Systems kann zu Schäden am RADICAL-System oder an der Fahrzeugelektronik führen. Lassen Sie den Einbau des Geräts nur durch qualifizierte, von RADICAL autorisierte Fachkräfte durchführen.

### VORSICHT

Dieses RADICAL-System ist ausschließlich für den Betrieb mit einer Bordspannung von 12 V Gleichstrom konzipiert. Wird das RADICAL-System mit anderen Bordspannungen betrieben, kann dies zu Schäden am RADICAL-System oder am Bordnetz führen.

### VORSICHT

Das Demontieren oder modifizieren des RADICAL-Systems kann Schäden am Gerät oder dem Fahrzeug nach sich ziehen. Das Öffnen des Geräts oder die Modifikation durch eine nicht von RADICAL autorisierte Person führen zum Erlöschen der Garantieansprüche.

Bei einer Fehlfunktion oder Störung wenden Sie sich bitte an einen autorisierten RADICAL-Fachhändler.

### VORSICHT

Die Anschluss- oder Ladeleitungen externer mobiler Endgeräte können den Fahrer behindern.

Bitte die Leitungen so verlegen, dass der Fahrzeuglenker nicht in seiner Bewegungsfreiheit behindert wird.

### VORSICHT

Auf dem RADICAL-System angezeigte Fahrempfehlungen und Verkehrszeichen können von der realen Situation abweichen. Verkehrsschilder und Verkehrsvorschriften haben Vorrang vor Fahrempfehlungen und Anzeigen des RADICAL-Systems.

Bitte passen Sie Ihre Geschwindigkeit und Fahrweise den jeweiligen Sicht-, Wetter-, Fahrbahn- und Verkehrsverhältnissen an.



## Ein-Ausschalten

### AUTOMATISCHE EIN-AUSSCHALTUNG

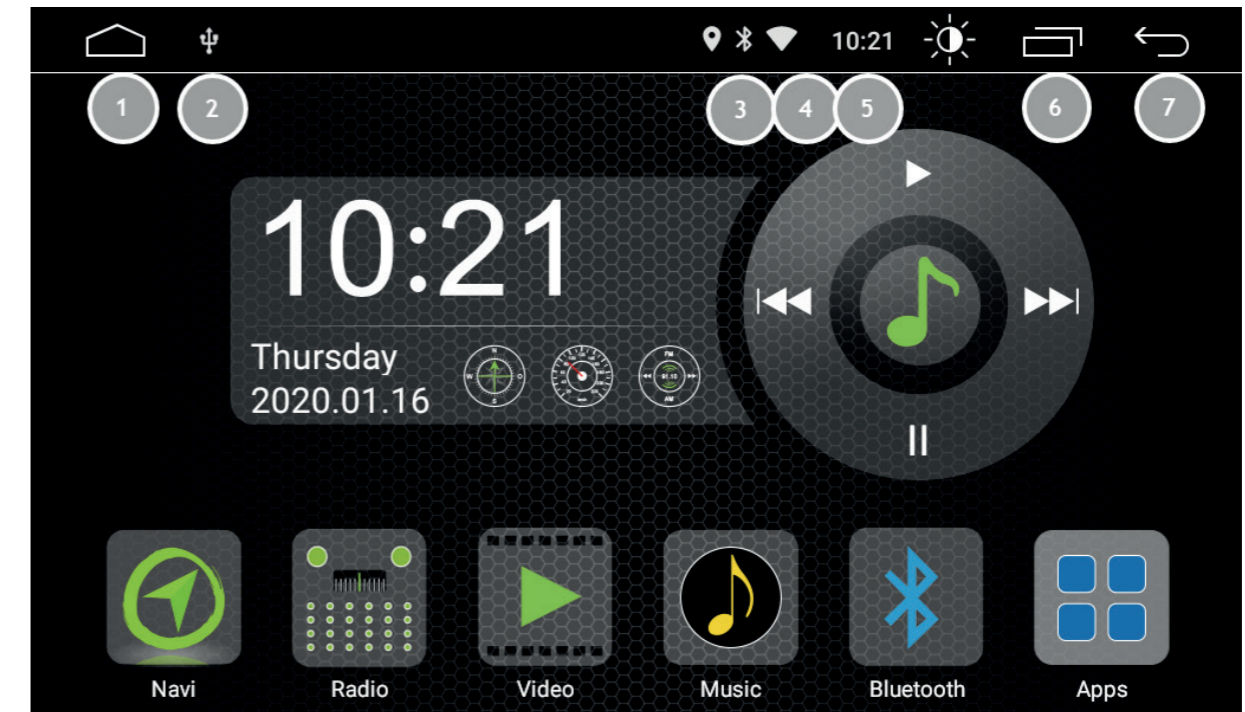
Bei Einschalten der Zündung wird das RADICAL-System aktiviert.

Das Ausschalten des RADICAL-Systems wird durch das Ausschalten der Zündung oder das Abziehen des Zündschlüssels aktiviert.

### Hinweis

Das Betätigen des Power Buttons an der Front des Geräts schaltet das Gerät nicht aus. Es wird lediglich der Bildschirm ausgeschaltet, die Spannungsversorgung am Gerät bleibt bestehen.

## HOME SCREEN



1. Home
2. USB Verbindungsstatus
3. Bluetooth Verbindungsstatus
4. WLAN Verbindungsstatus
5. Uhrzeit
6. Taskmanager
7. Zurück

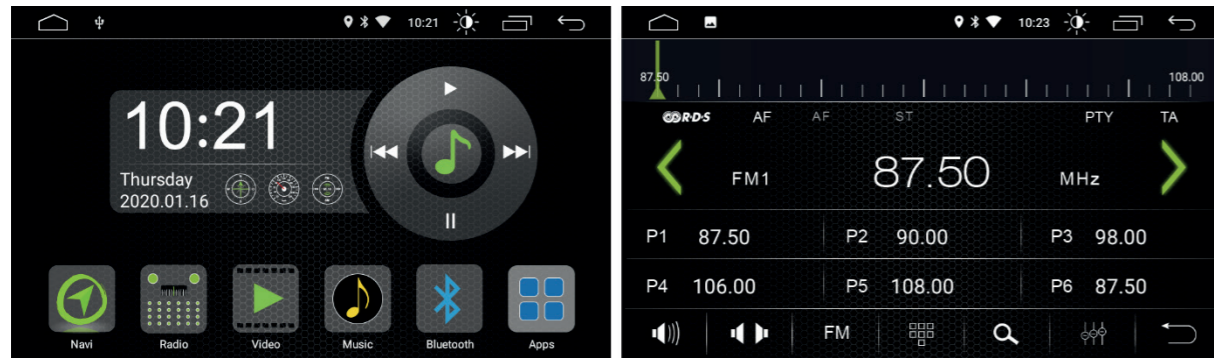
## BEDIENUNG HOMESCREEN

Durch Wischen nach links und rechts kann durch die Seiten des Homescreens geblättert werden.

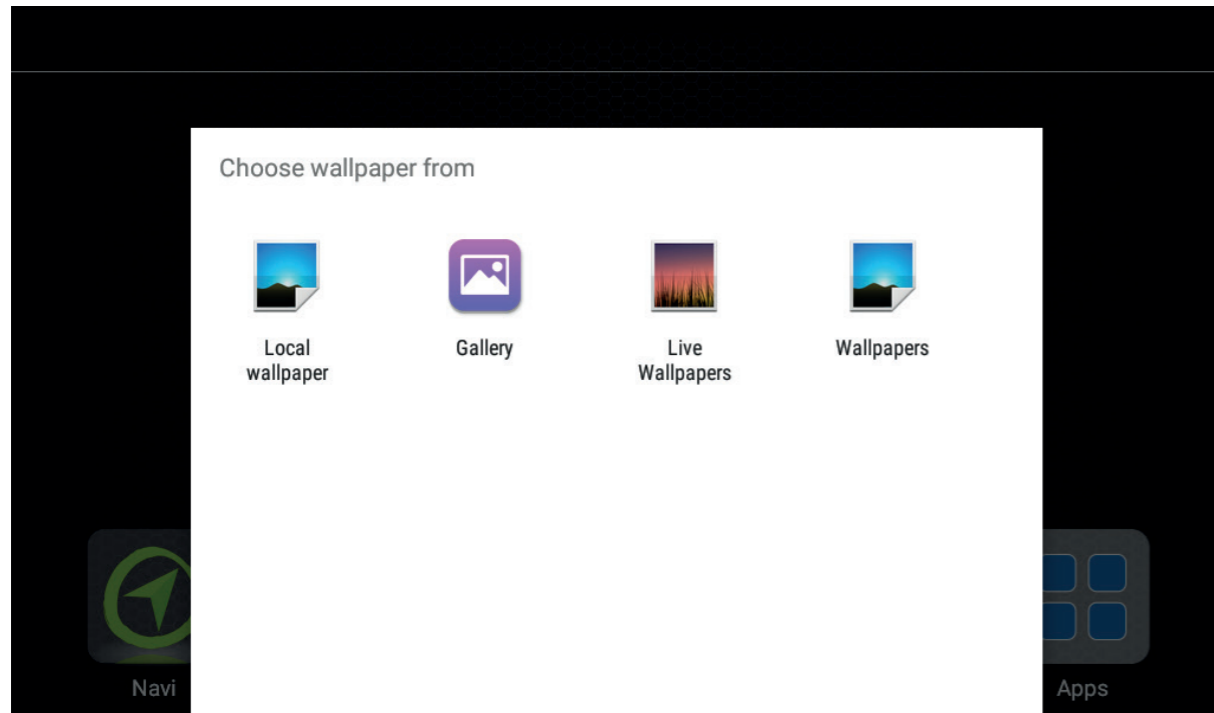




Durch das Antippen des jeweiligen Icons auf dem Homescreen kann die entsprechende Anwendung geöffnet werden.



Durch langes Drücken auf eine freie Fläche des Homescreens kann das Hintergrundbild geändert werden.



Durch Wischen von oben nach unten kann das Quickmenü geöffnet werden.

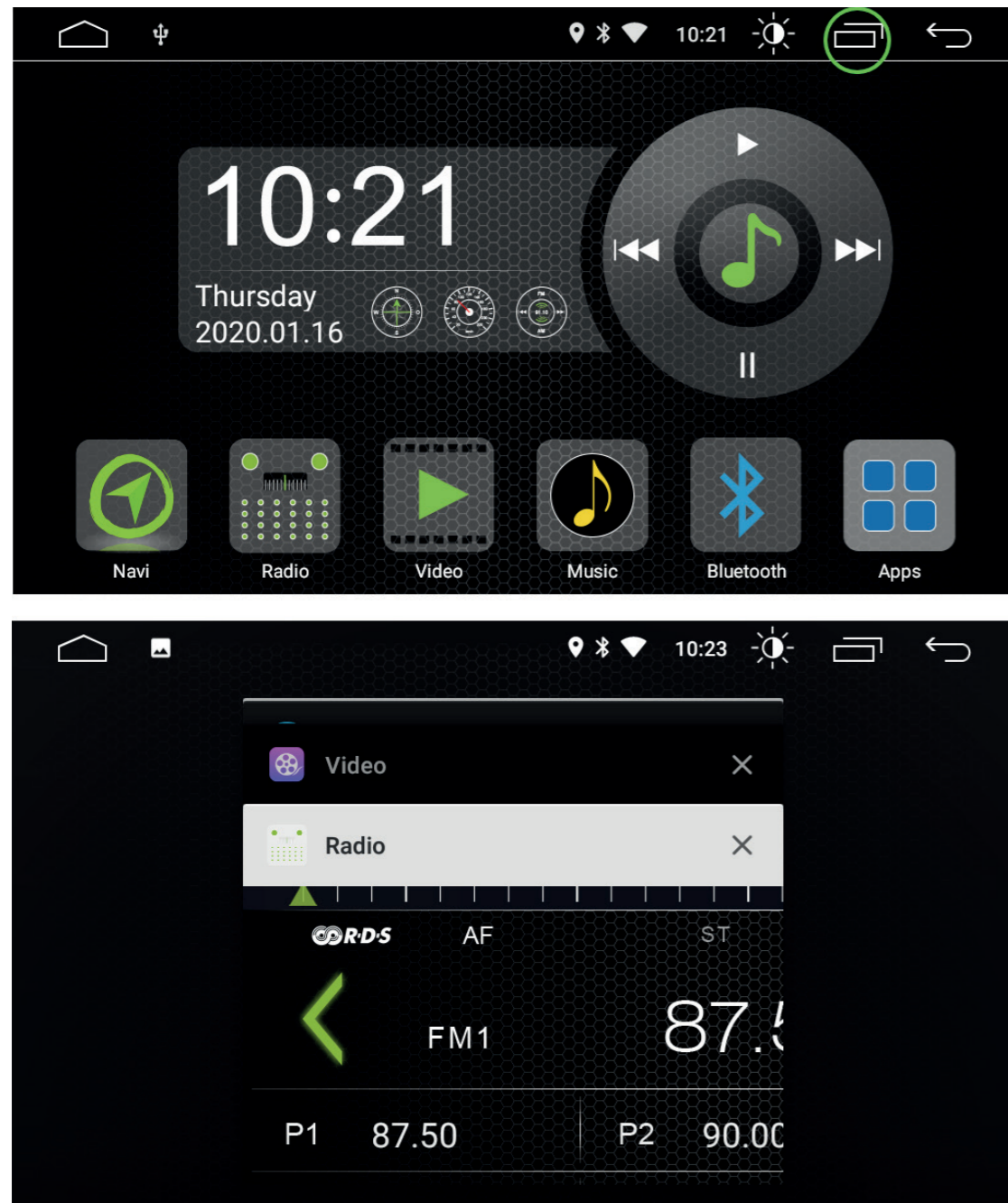


Im Quick Menü können verschiedene Einstellungen schnell durchgeführt werden.





Mit dem Taskmanager Icon wird der Taskmanager geöffnet.



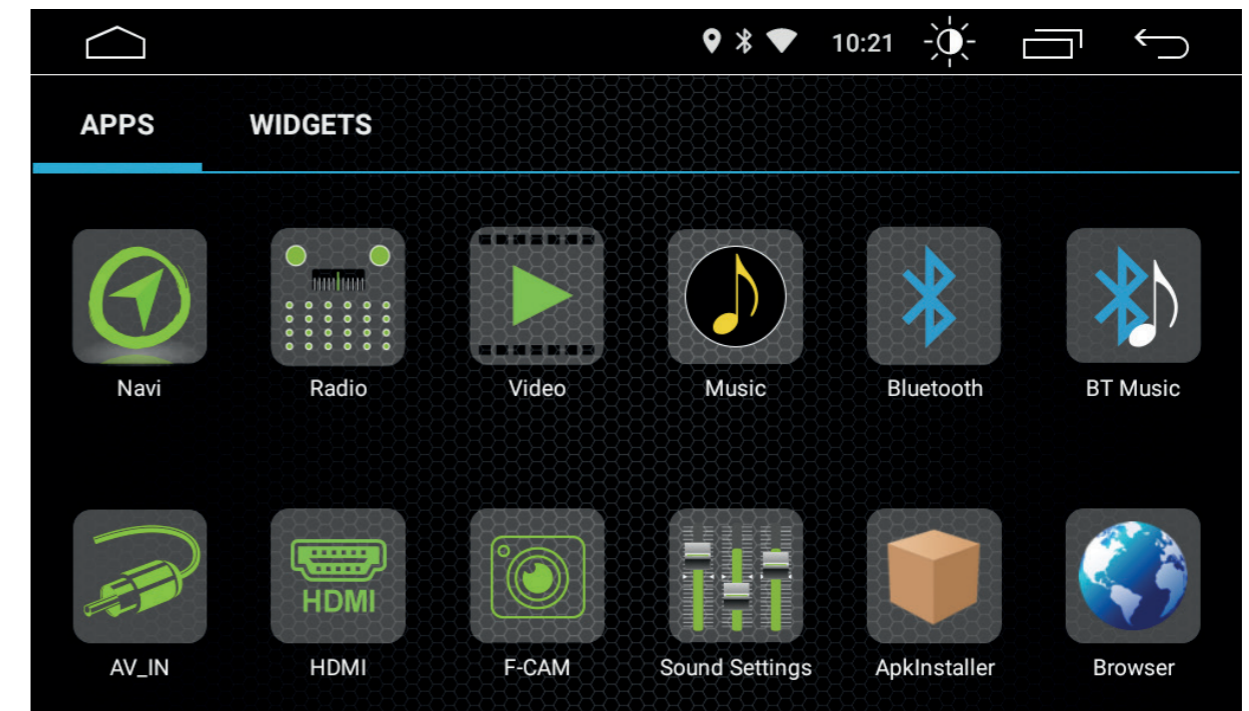
## APPS AND WIDGETS

### APPS

Mit dem Apps Icon wird die App Übersichts-Page aufgerufen.



In der App Übersichts-Page werden alle installierten Apps angezeigt.

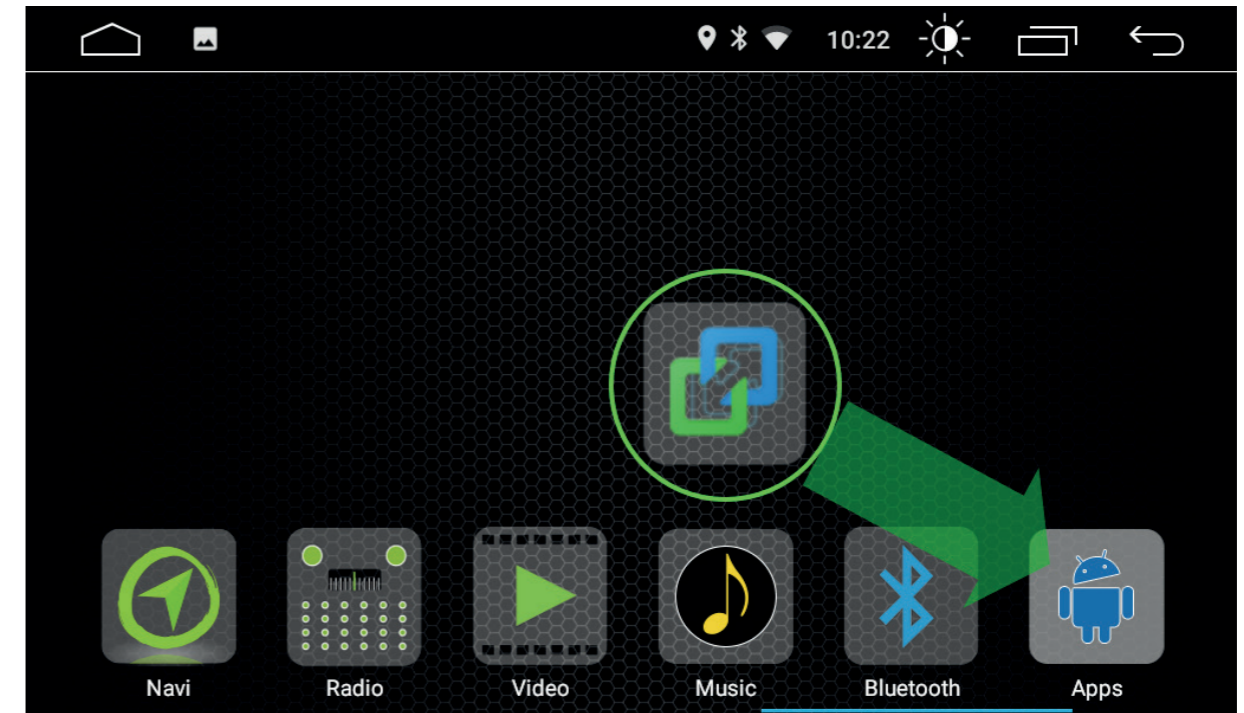




Durch Antippen und Halten kann eine App Verknüpfung auf dem Homescreen hergestellt werden.



Durch Antippen und Halten einer App Verknüpfung auf dem Homescreen kann die Verknüpfung in den Papierkorb gezogen und somit wieder gelöscht werden.



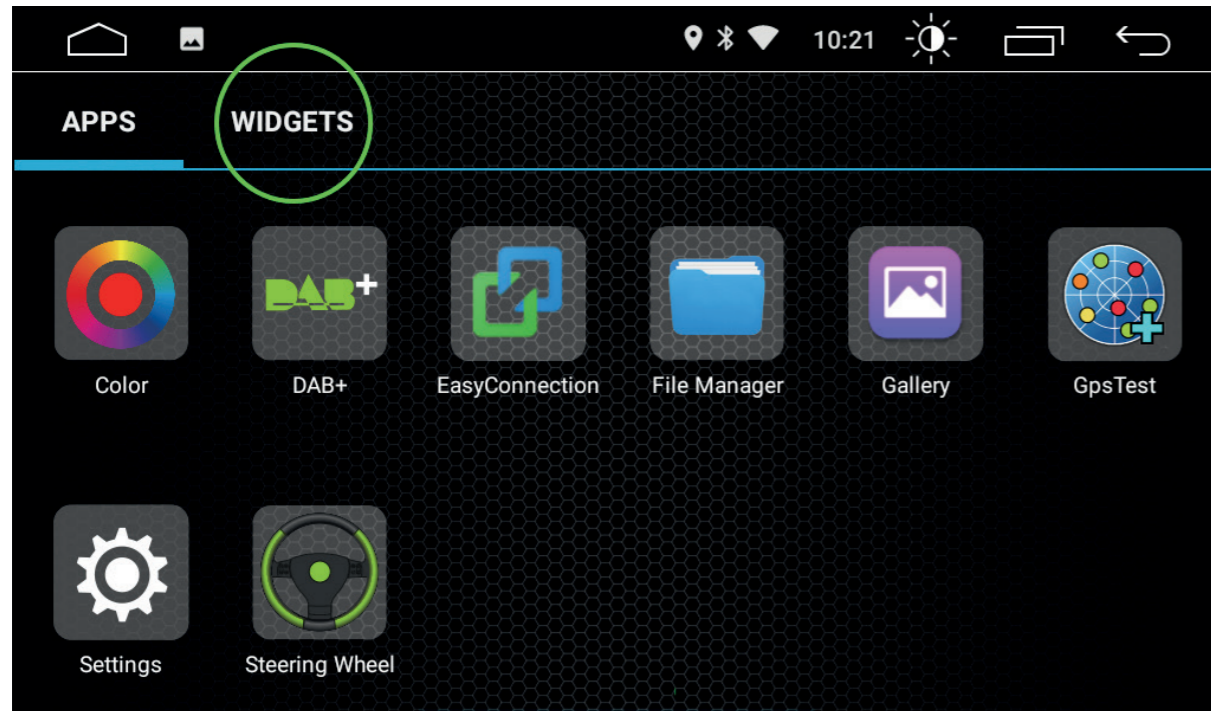
Durch Antippen einer App wird diese geöffnet.



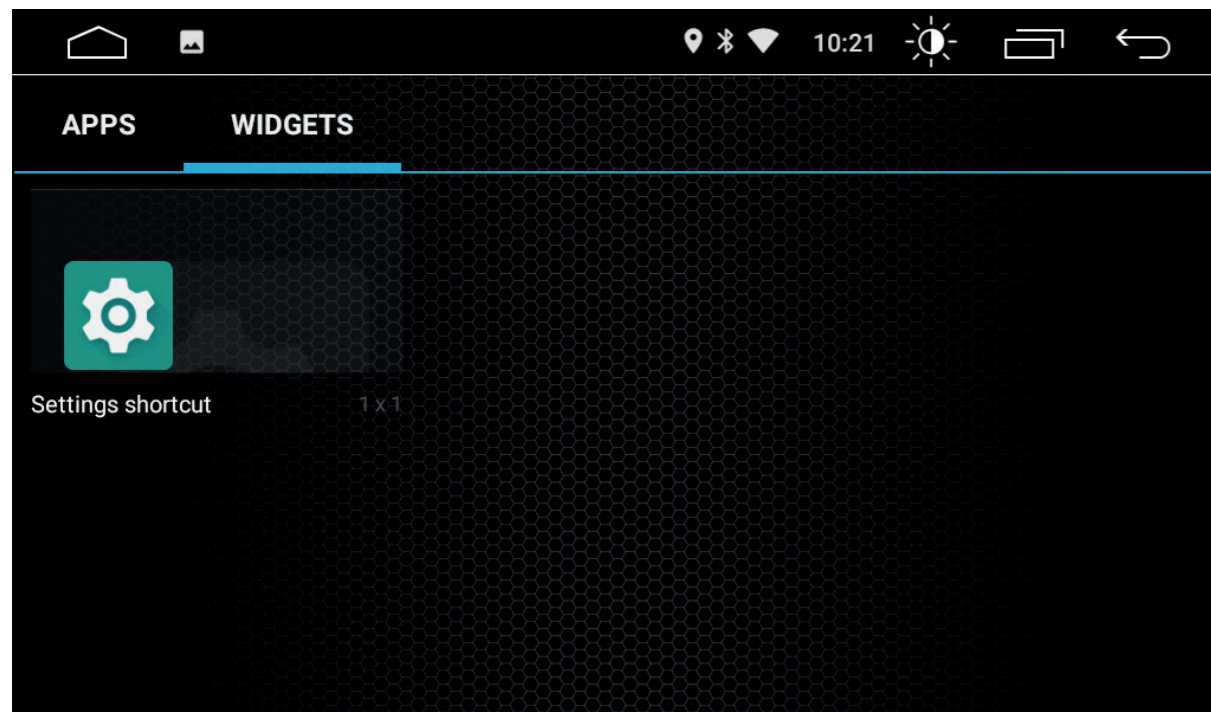


## WIDGETS

Widget antippen, um die Widget Übersichts-Page aufzurufen.



In der Widget Übersichts-Page werden alle installierten Widgets angezeigt.



## TUNER APP



### Funktionstasten

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 1. Skala            | Verschieben, um Frequenz zu wechseln                                  |
| 2. RDS              | Antippen, um RDS-Funktionen zu aktivieren/deaktivieren                |
| 3. AF               | Antippen, um die Alternativ-Frequenzsuche zu aktivieren               |
| 4. Frequenz Anzeige | Zeigt die aktuelle Frequenz an  |
| 5. PTY              | Antippen, um die Suche nach Themen zu aktivieren                      |
| 6. TA               | Antippen, um Verkehrsdurchsagen zu aktivieren / deaktivieren          |
| 7. PREV             | Drücken für Abwärtssuche der Empfangsfrequenz                         |
| 8. NEXT             | Drücken für Aufwärtssuche der Empfangsfrequenz                        |
| 9. Band Anzeige     | Zeigt das aktuelle Band an  |
| 10. Preset          | Antippen, um Preset auszuwählen                                       |
| 11. Lautstärke      | Drücken, um die Lautstärke des Geräts einzustellen.                   |
| 12. Stereo          | Antippen, um die Stereo zu aktivieren                                 |
| 13. FM              | Antippen, um zwischen den Radio-Bändern zu wechseln (FM1 > FM2 > FM3) |
| 14. Ziffernblock    | Antippen, um den Ziffernblock aufzurufen                              |
| 15. Auto scan       | Antippen, um die automatische Sender Suche zu starten                 |
| 16. EQ              | Antippen, um den Equalizer zu öffnen                                  |

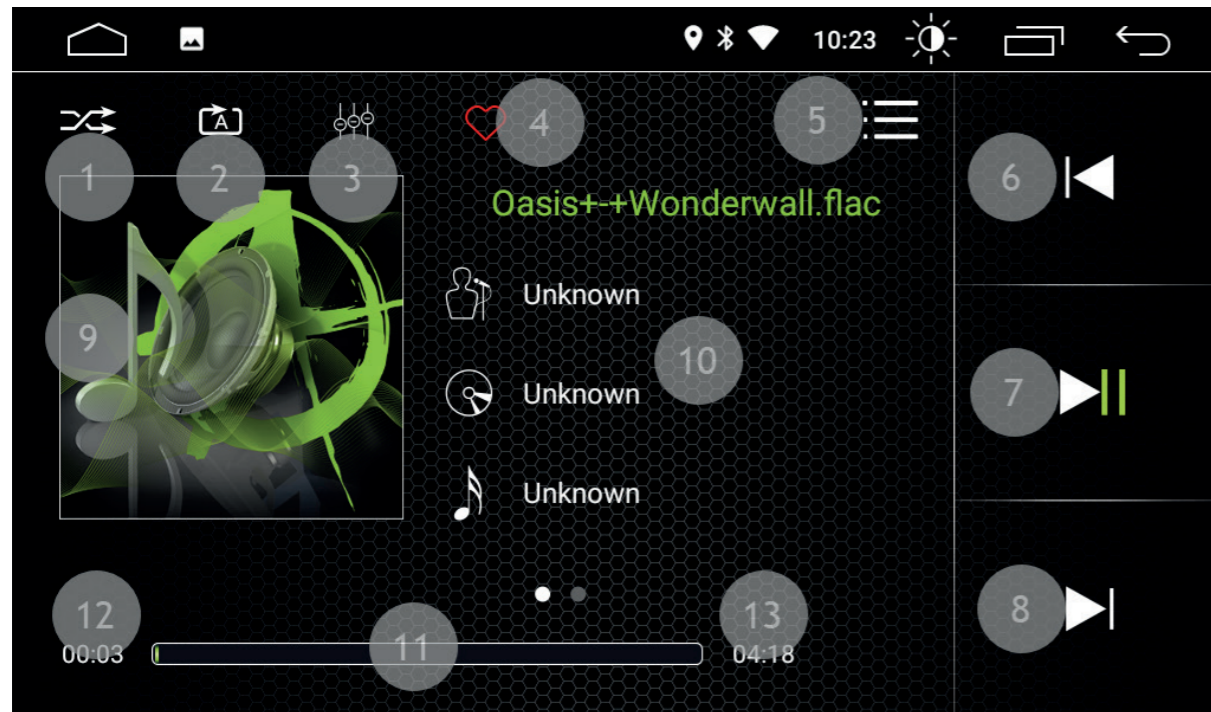
### BEGRIFFSERKLÄRUNG

- |     |   |
|-----|---|
| REG | Aktiviert die regionale Suche nach empfangsstarken Sendern  |
| DX  | für „distance“ oder „distant exchange“ bedeutet, dass Sender in größerem Umkreis gesucht werden. Diese Sender haben meist ein schwächeres Signal. |
| LOC | für „Local“ bedeutet, dass Sender im näheren Umkreis gesucht werden. Diese Sender haben meist ein sehr starkes Signal.                            |
| TA  | für „Traffic Announcements“, bedeutet Verkehrsdurchsagen.   |
| AF  | für „Alternativ Frequenz“ bedeutet, dass der gleiche Sender auf einer anderen Frequenz gesucht wird.  |
| PTY | für „Program Type“ bezeichnet die Einteilung der Sender nach Sparten.   |





## MEDIA / MUSIK



### Funktionstasten

- |                      |   |
|----------------------|---|
| 1. Zufallswiedergabe | Antippen: Zufallswiedergabe ein, erneut antippen: Zufallswiedergabe aus.  |
| 2. Repeat            | Antippen: Wiederholung einzelner Titel, erneut antippen: Wiederholung alle Titel, erneut antippen: Wiederholung Ordner. |
| 3. EQ                | Antippen, um den Equalizer zu öffnen.   |
| 4. Favorit           | Antippen, um zur Favoritenliste hinzuzufügen.   |
| 5. Browse            | Antippen, um auf die Ordner-Übersicht zu wechseln.  |
| 6. Letzter Titel     | Antippen, um den letzten Titel aufzurufen.  |
| 7. Play/pause        | Antippen, um den aktuellen Titel zu pausieren oder zu starten.  |
| 8. Nächster Titel    | Antippen, um den nächsten Titel aufzurufen.   |

### Informationsfelder

9. Album Cover
10. ID3 tag
11. Fortschrittsbalken
12. Abgespielte Zeit
13. Gesamtlänge

## MEDIA / VIDEO



### Funktionstasten

- |                |   |
|----------------|---|
| 1. Zoom        | Antippen, um in die Vollbild Ansicht zu wechseln  |
| 2. Repeat      | Antippen: Wiederholung einzelner Titel, erneut antippen: Wiederholung alle Titel, erneut antippen: Wiederholung Ordner. |
| 3. Rückwärts   | Antippen, um zurück zu spulen   |
| 4. Play/ Pause | Antippen, um das aktuelle Video zu pausieren oder zu starten  |
| 5. Vorwärts    | Antippen, um vorwärts zu spulen   |
| 6. Favorit     | Antippen, um zur Favoritenliste hinzuzufügen.   |
| 7. Browse      | Antippen, um auf die Ordner-Übersicht zu wechseln   |

### Informationsfelder

8. Abgespielte Zeit
9. Gesamtlänge

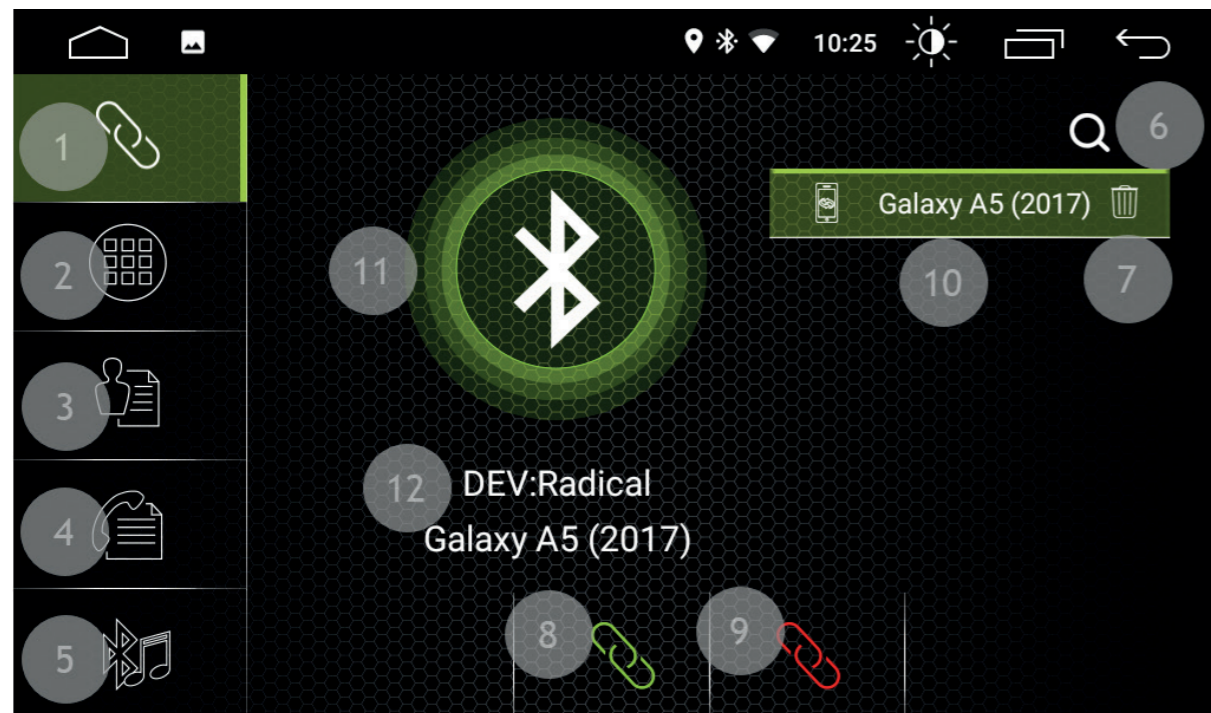


## BLUETOOTH

### BLUETOOTH GERÄT KOPPELN

1. Tippen Sie auf das Bluetooth Icon, um die Bluetooth Funktion zu starten.
2. Schalten Sie Bluetooth an Ihrem Mobiltelefon ein, und stellen Sie sicher, dass Ihr Mobiltelefon auf sichtbar geschaltet ist.
3. Tippen Sie auf das Such Icon, um nach Bluetooth Geräten in Ihrer Umgebung zu suchen.
4. Der Gerätenamen Ihres Mobiltelefons sollte nun aufgelistet werden. Tippen Sie auf den Namen, um den Kopplungsvorgang zu starten. Sollte der Name Ihres Mobiltelefons nicht aufgelistet werden, suchen Sie erneut nach Bluetooth Geräten in Ihrer Umgebung.
5. Nun erscheint die Kopplungsanfrage auf Ihrem Mobiltelefon. Geben Sie dort das Passwort für die Bluetooth Verbindung ein.
6. Nachdem Ihr Mobiltelefon nun gekoppelt ist, tippen Sie auf das Telefonbuch Icon und dann auf das Import Icon, um Ihre Telefonbucheinträge zu importieren. (Vorsicht: Bei einem Android Mobiltelefon erscheint eine Freigabeberechtigungsanfrage auf Ihrem Mobiltelefon. Bestätigen Sie diese mit "Zulassen".)  
(Vorsicht: Bei einem iOS Mobiltelefon muss die Synchronisation manuell im Verbindungsmenü des iOS Mobiltelefons aktiviert werden.)

### DEVICE MANAGER FUNKTIONSTASTEN



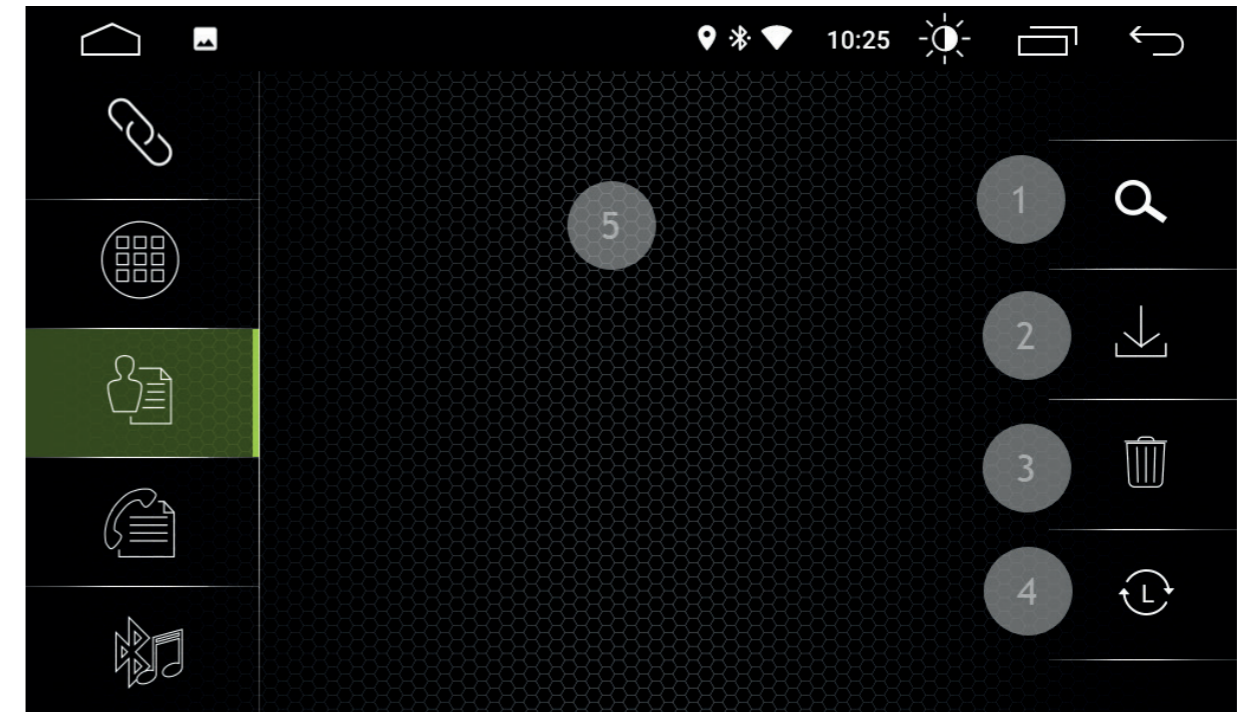
1. Device Manager List Antippen, um die Liste der gekoppelten Geräte zu öffnen
2. Ziffernblock Antippen, um den Ziffernblock aufzurufen
3. Telefonbuch Antippen, um das Telefonbuch aufzurufen
4. Anrufprotokoll Antippen, um das Anrufprotokoll aufzurufen
5. BT Musik Antippen, um BT Musik aufzurufen
6. Suche Antippen, um die Suche nach Bluetooth Geräten in der Nähe zu starten
7. Löschen Antippen, um das gekoppelte Gerät zu löschen
8. Verbinden Antippen, um das Gerät zu verbinden
9. Trennen Antippen, um das Gerät zu trennen

### Device Manager Informationsfelder

10. Gekoppelte Geräte
11. Verbindungssymbol

## 12. Gerätenamen

### TELEFONBUCH FUNKTIONSTASTEN



1. Suche Antippen, um den Kontakt zu suchen
2. Import Antippen, um das Telefonbuch manuell zu aktualisieren
3. Löschen Antippen, um die Telefonbuch Einträge zu löschen (nur vom RADICAL Gerät)
4. Sortieren nach Antippen, um nach Vor- und Nachnamen zu sortieren

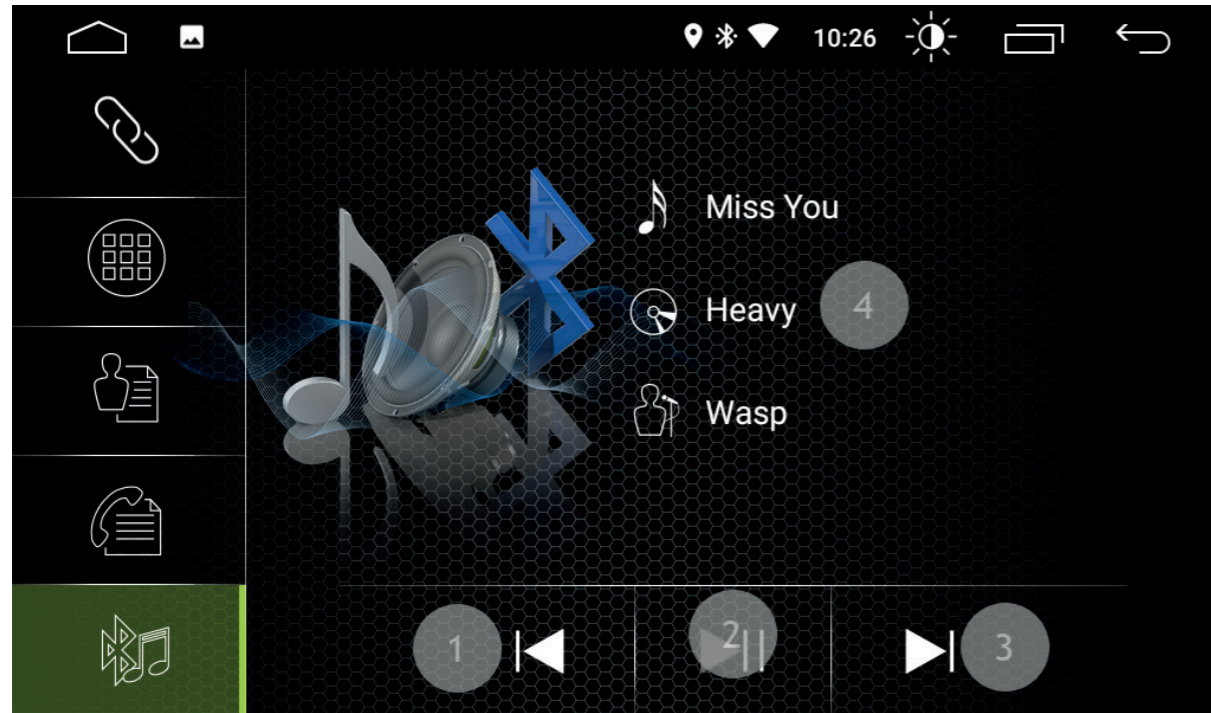
### Telefonbuch Informationsfelder

5. Telefonbuch Einträge





## BLUETOOTH MUSIK (A2DP) FUNKTIONSTASTEN

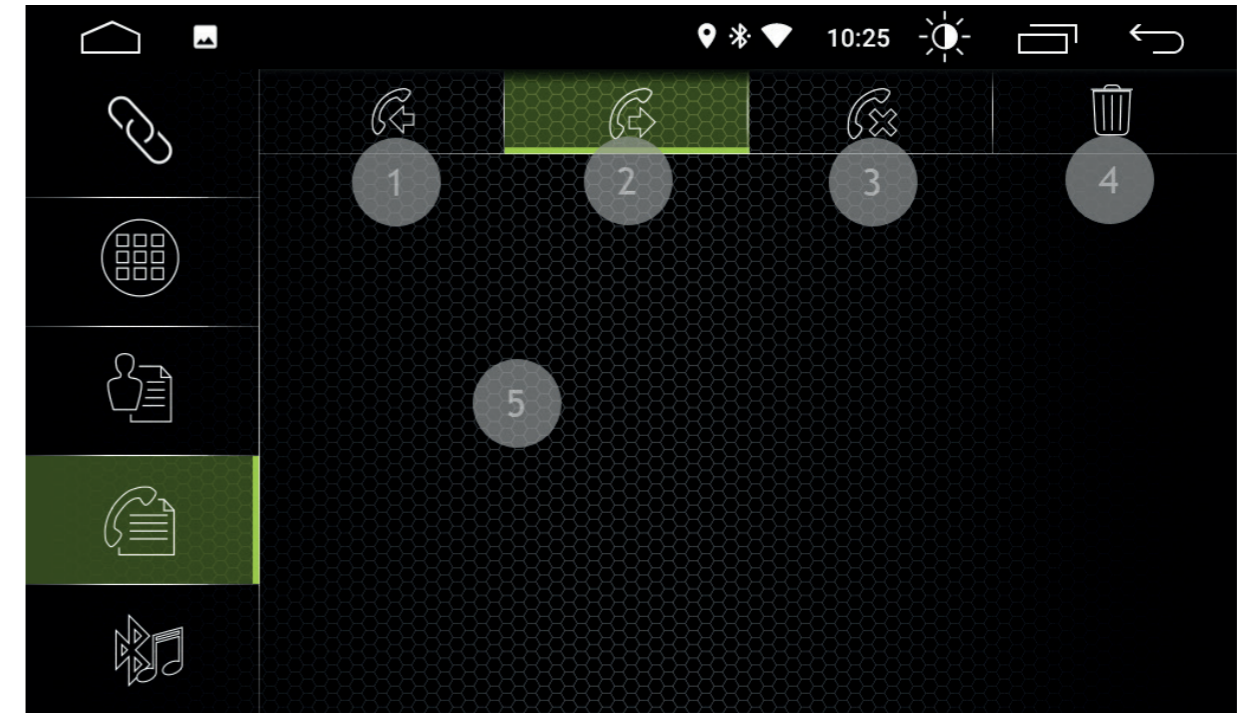


- |                   |   |
|-------------------|---|
| 1. Letzter Titel  | Antippen, um den letzten Titel aufzurufen                   |
| 2. Play/pause     | Antippen, um den aktuellen Titel zu stoppen oder zu starten |
| 3. Nächster Titel | Antippen, um den nächsten Titel aufzurufen                  |

### Bluetooth Musik Informationsfelder

- Interpreten und Titel Info

## ANRUF PROTOKOLL FUNKTIONSTASTEN



- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. Empfangene Anrufe | Antippen, um die angenommenen Anrufe aufzurufen              |
| 2. Gewählte Anrufe   | Antippen, um die gewählten Anrufe aufzurufen                 |
| 3. Verpasste Anrufe  | Antippen, um die verpassten Anrufe aufzurufen                |
| 4. Löschen           | Antippen, um die Einträge zu löschen (nur vom RADICAL Gerät) |

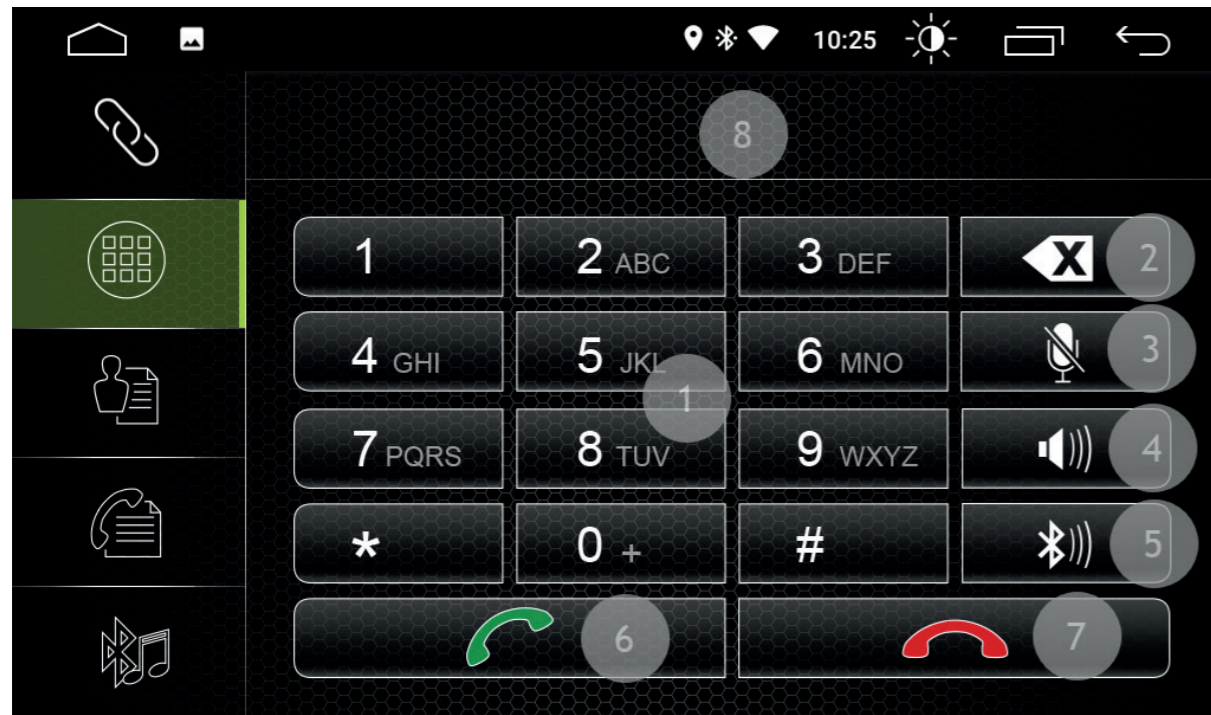
### Anrufprotokoll Informationsfelder

- Einträge





## ZIFFERBLOCK FUNKTIONSTASTEN



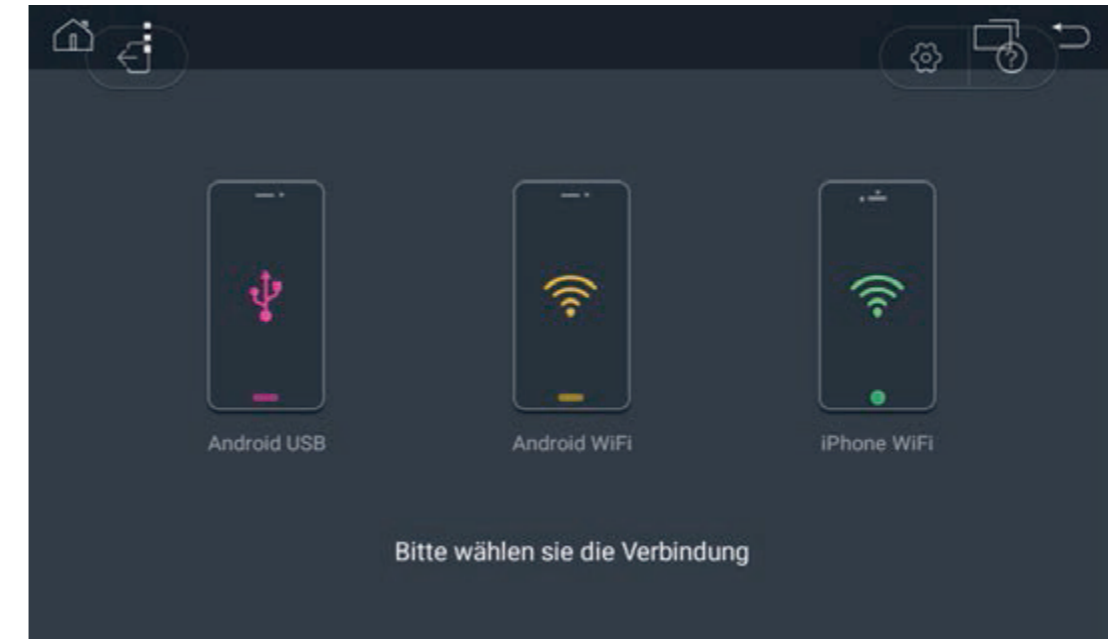
- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1. Ziffern          | Antippen, um eine Nummer einzugeben  |
| 2. Löschen          | Antippen, um die letzte Eingabe zu löschen   |
| 3. Mute Gespräch    | Gespräch muten, das Gespräch wird stumm geschaltet   |
| 4. Lautstärke       | Drücken, um die Lautstärke des Geräts einzustellen   |
| 5. Ausgabe wechseln | Antippen, um bei der Anruf-Ausgabe zwischen Mobiltelefon und Fahrzeuglautsprechern zu wechseln |
| 6. Anrufen          | Antippen, um einen Anruf zu tätigen  |
| 7. Auflegen         | Antippen, um einen Anruf zu beenden  |

## Anrufprotokoll Informationsfelder

8. Anzeige

## EASY CONNECTION

### VERBINDUNG BILDSCHIRM



Hier können Sie die Verbindungsart auswählen.

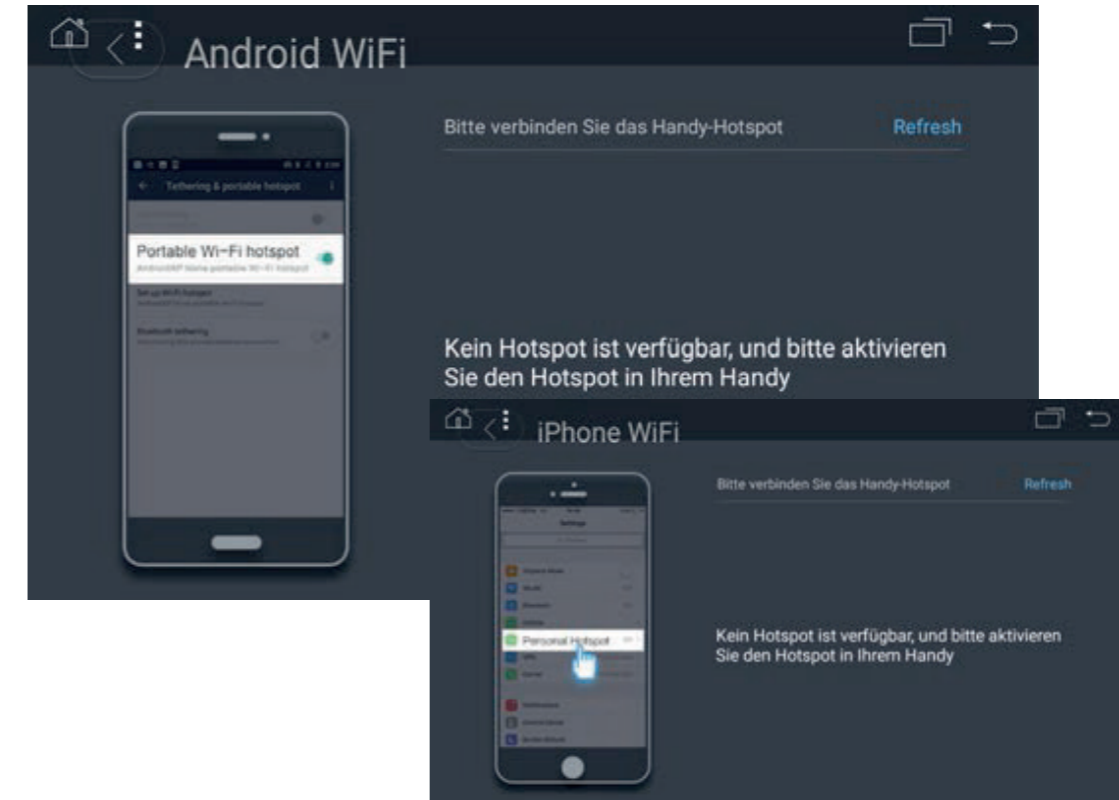


## ANDROID USB VERBINDUNG (ERST-VERBINDUNG)



1. Gehen Sie bei Ihrem Smartphone zu "Einstellungen".
2. Aktivieren Sie die Entwickleroptionen Ihres Android Smartphones.
3. Aktivieren Sie USB Debugging.
4. Öffnen Sie die Easy Connection Funktion.
5. Wählen Sie Android USB.
6. Verbinden Sie Ihr Smartphone per USB mit Ihrem RADICAL Gerät. (Das Smartphone muss bei der Erst-Verwendung eine aktive Internet Verbindung haben.)
7. Laden Sie die Easy Connection App aus dem GOOGLE Playstore auf Ihr Smartphone herunter und installieren Sie diese.
8. Die Easy Connection App wird nach der Verbindung mit dem RADICAL Gerät automatisch gestartet und die Verbindung ist somit abgeschlossen.

## Wi-Fi VERBINDUNG (ERST-VERBINDUNG)

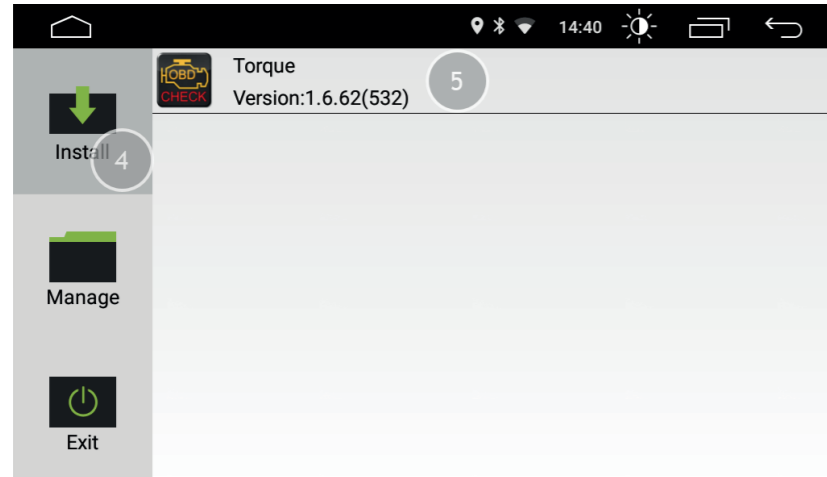


1. Gehen Sie zu den Verbindungseinstellungen ihres Smartphones.
2. Aktivieren Sie den Mobilten Hotspot.
3. Öffnen Sie die Easy Connection Funktion.
4. Wählen Sie Android WiFi, wenn Sie ein Android Smartphone verwenden, oder wählen Sie iPhone WiFi, wenn Sie ein iOS Smartphone verwenden.
5. Verbinden Sie Ihr RADICAL Gerät mit dem WiFi Hotspot Ihres Smartphones.
6. Aktivieren Sie die Airplay-Funktion auf Ihrem iPhone. Dadurch wird die Spiegelung aktiviert und das Gerät kann über Ihr Smartphone bedient werden. Schließen Sie bei Android-Geräten Ihr Smartphone über USB an das RADICAL-Gerät an, halten Sie die USB-Verbindung aufrecht, bis die Easy Connection-App auf Ihrem Smartphone gestartet wurde und auf Ihrem RADICAL-Gerät angezeigt wird. Sie können jetzt den USB-Anschluss trennen. Das Smartphone wird gespiegelt und das Gerät kann über das RADICAL-Gerät oder, falls gewünscht, über Ihr Smartphone bedient werden.

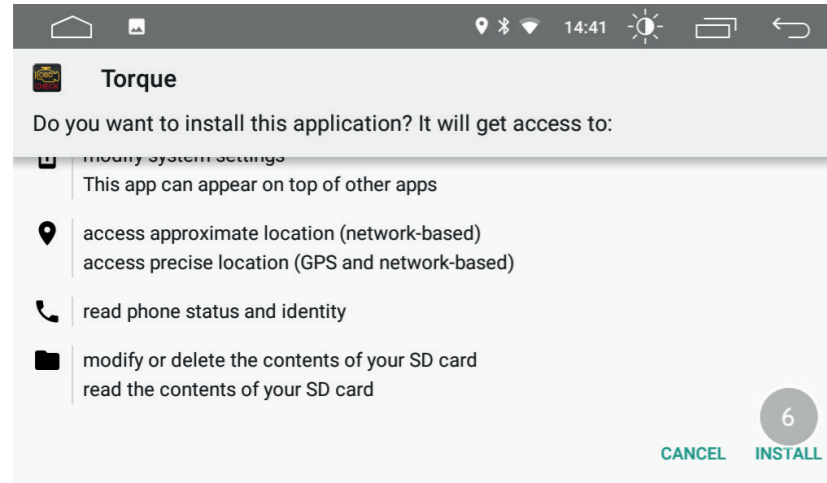


## APK INSTALLER

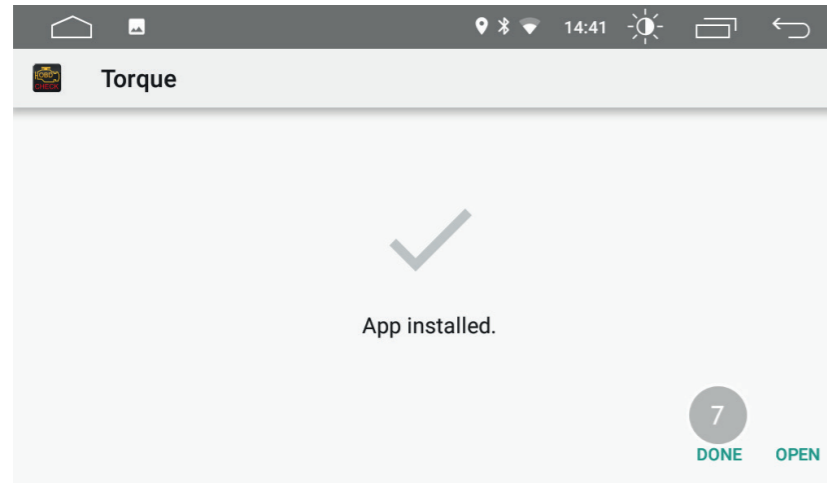
1. Laden Sie sich die gewünschte APK herunter, und kopieren Sie diese auf ein gewünschtes externes Medium.
2. Verbinden Sie das externe Medium mit Ihrem RADICAL Gerät.
3. Öffnen Sie den APK Installer.



4. Wählen Sie das Install tab.
5. Drücken Sie auf die APK, die Sie installieren möchten.
6. Drücken Sie dann auf installieren.

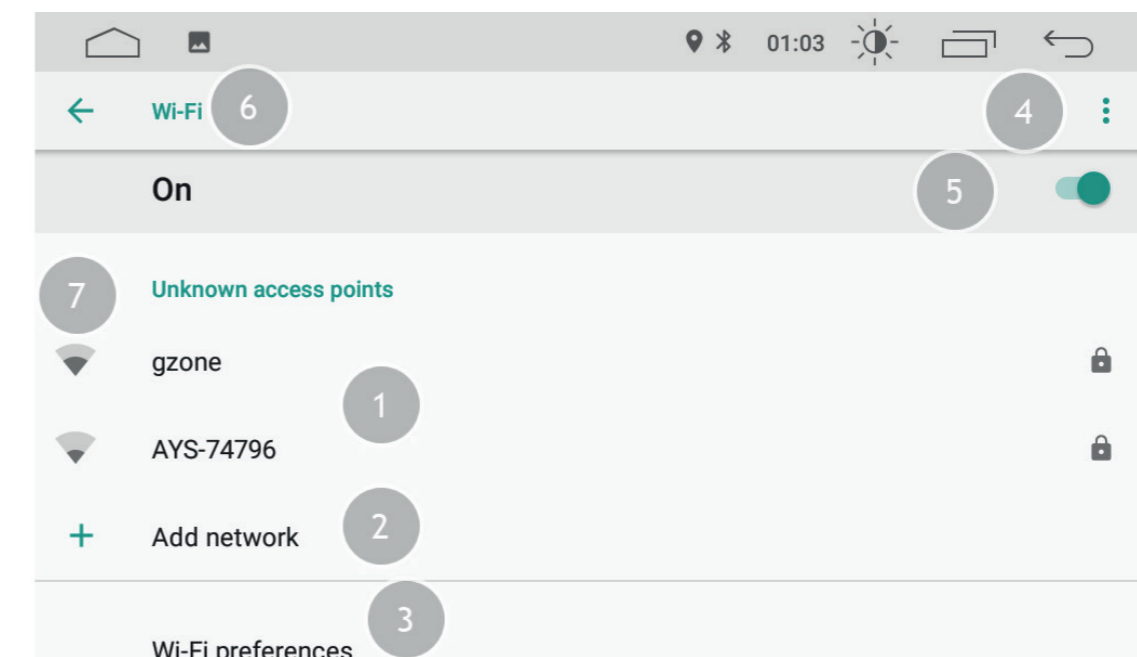
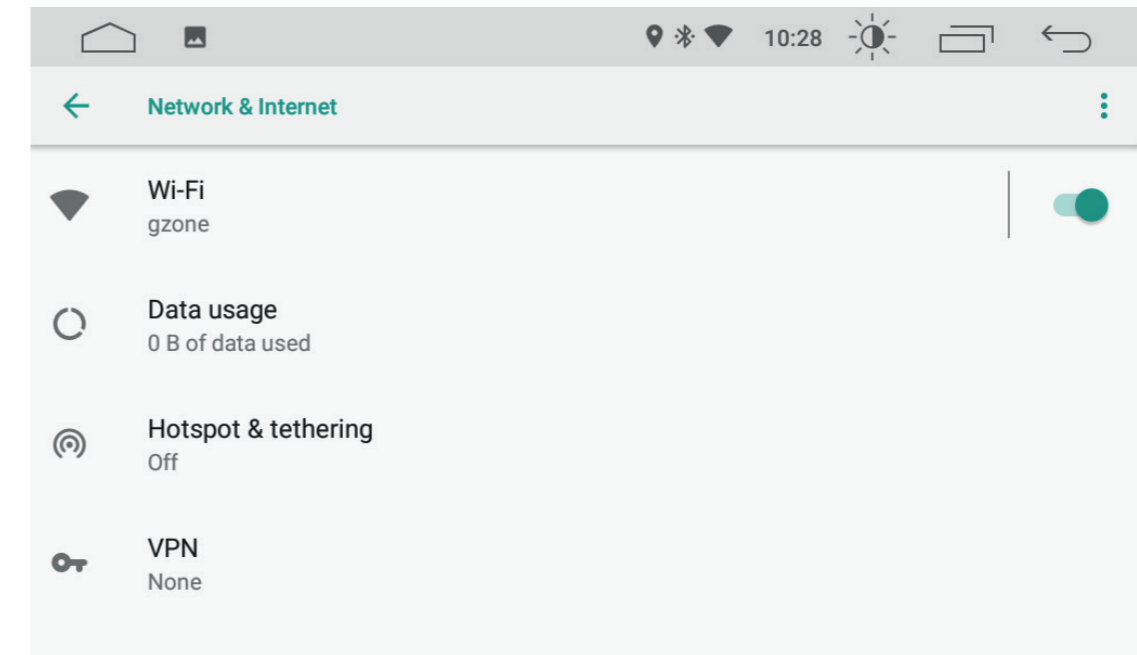


7. Nachdem die APK installiert wurde, können Sie die APK direkt öffnen oder den Vorgang mit FERTIG abschließen.



## EINSTELLUNGEN

### Netzwerk & Internet



### WIFI FUNKTIONSTASTEN

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Verfügbare WiFi Netzwerke | Jeweiliges Netzwerk antippen, um eine Verbindung herzustellen |
| 2. Netzwerk hinzufügen       | Antippen, um ein Netzwerk manuell hinzuzufügen                |
| 3. Einstellungen             | Antippen, um die WiFi Einstellungen zu öffnen                 |
| 4. Zusatzoptionen            | Antippen, um die WiFi Zusatzoptionen zu öffnen                |
| 5. ON / OFF                  | Antippen, um WiFi ein- oder auszuschalten                     |

### Informationsfelder WiFi

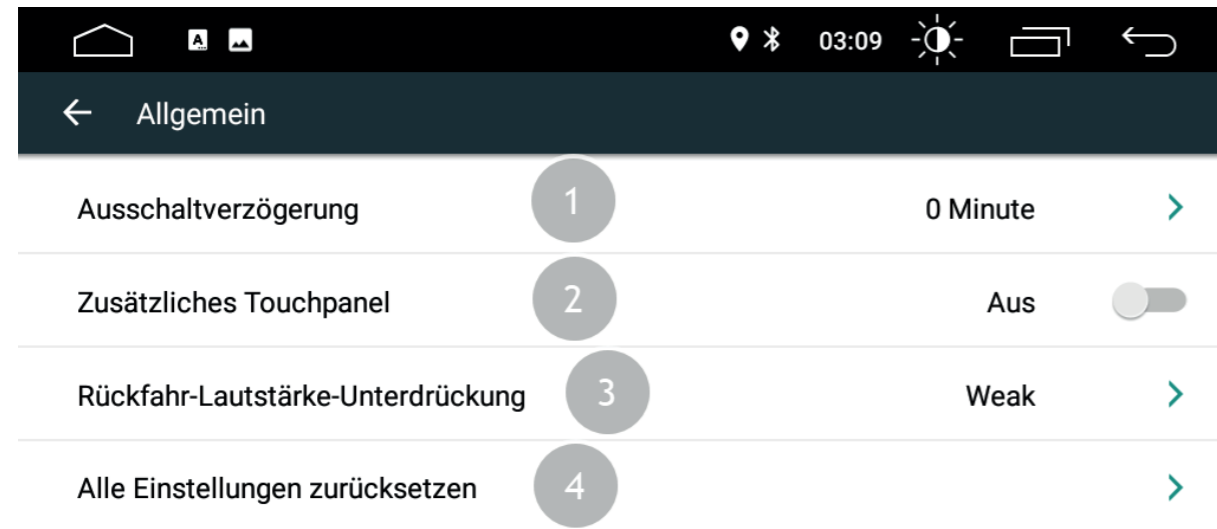
- |                     |   |
|---------------------|---|
| 6. Menü Anzeige     | Zeigt an, in welchem Menü Sie sich befinden |
| 7. Verbindungstatus |   |





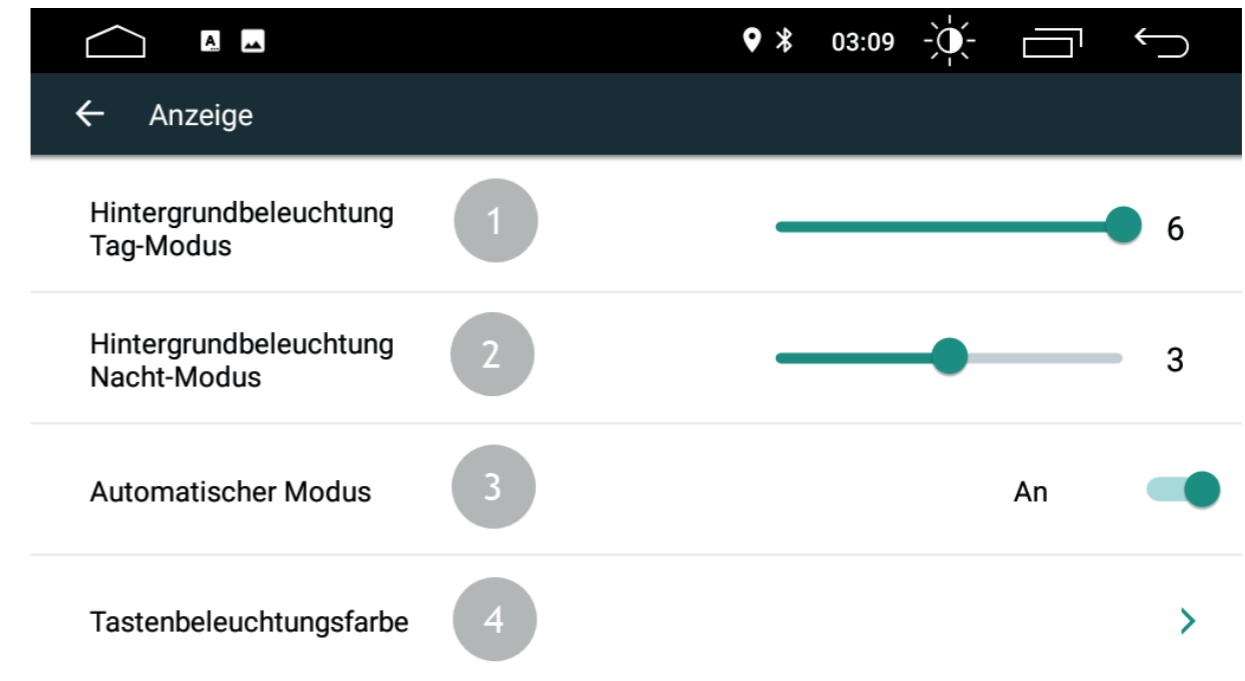
## Auto Einstellung

### Allgemein



1. Die Ausschaltverzögerung beträgt 0 Minuten, 10 Minuten, 20 Minuten, 30 Minuten bzw. 60 Minuten. Die Ausschaltverzögerung kann nach Wunsch eingestellt werden.
2. Zusätzliches Touchpanel. Der Benutzer kann den Touch-Assistenten ein- oder ausschalten. Der Touch-Assistent verfügt über 7 am häufigsten verwendete Optionen und wird oben auf dem Bildschirm an der Benutzeroberfläche angezeigt, wo er dem Benutzer ein einfaches Manövrieren der ermöglicht.
3. Um die Lautstärke in der umgekehrten Position zu regeln, wählen Sie die Option "Reverse Volume Suppression". Es stehen vier Optionen zur Verfügung: Keine, Schwach, Mittel und Stark:
  - Wenn Sie Keine auswählen, bedeutet dies, dass die aktuelle Standard-Lautstärke nicht verändert wird.
  - Die Auswahl von Stark bedeutet, dass die Lautstärke in der umgekehrten Richtung verringert wird.
4. Berühren Sie alle Einstellungen zurücksetzen, im Popup-Dialog, wählen Sie bestätigen. Wenn das Gerät neu startet, stellt das System die Werkseinstellungen wieder her. Alle Ihre Einstellungen werden entfernt.

### Anzeige



Stellen Sie die Bildschirm-Helligkeit des Hintergrundes für unterschiedliche Tages- und Nachtzeiten ein.



## Lautstärke

System	Wert
Medienlautstärke 1	3
Navi Lautstärke 2	50
BT-Lautstärke 3	15
Ruftonlautstärke 4	50
System Lautstärke 5	30

Die Lautstärkeoptionen für die jeweiligen Systeme können je nach Wunsch angepasst werden.

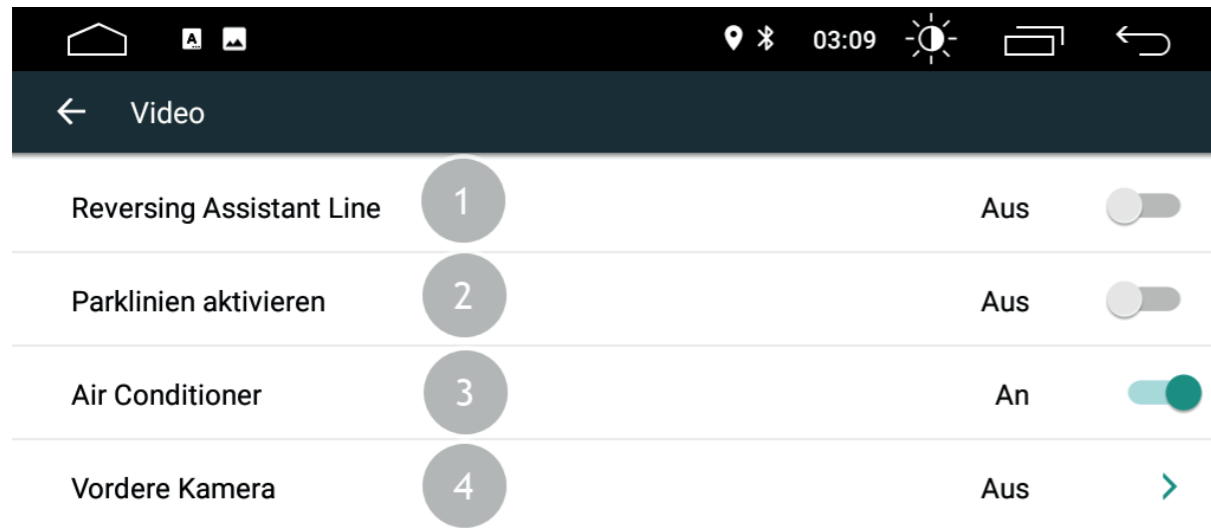
## Audioeinstellungen

Setting	Wert
Smart Bass 1	-
Balance 2	-
Verzögerung 3	-
Equalizer 4	-
Loudness 5	-
X-Over 6	-

Rufen Sie die Soundeffekt-Schnittstelle auf, indem Sie "Soundeffekt" berühren, um auf verschiedene Soundeffekt-Modi zuzugreifen.

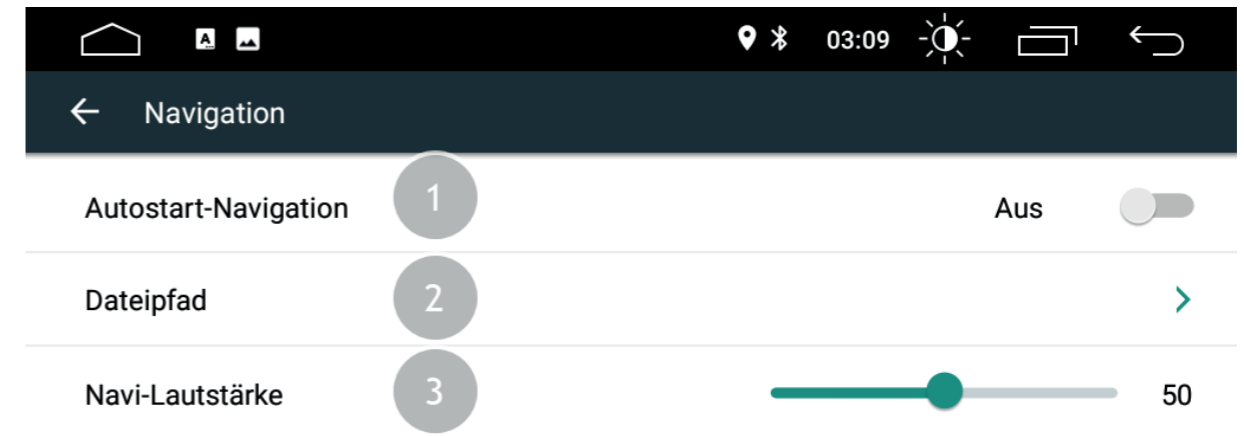


## Video



1. Rückfahr-Assistent. Antippen, um Rückfahr-Assistent zu aktivieren/deaktivieren.
2. Parklinien aktivieren. Antippen, um Parklinien zu aktivieren/deaktivieren.
3. Air Conditioner. Antippen, um Air Conditioner zu aktivieren/deaktivieren.
4. Vordere Kamera. Antippen, um Vordere Kamera zu aktivieren/deaktivieren.

## Navigation

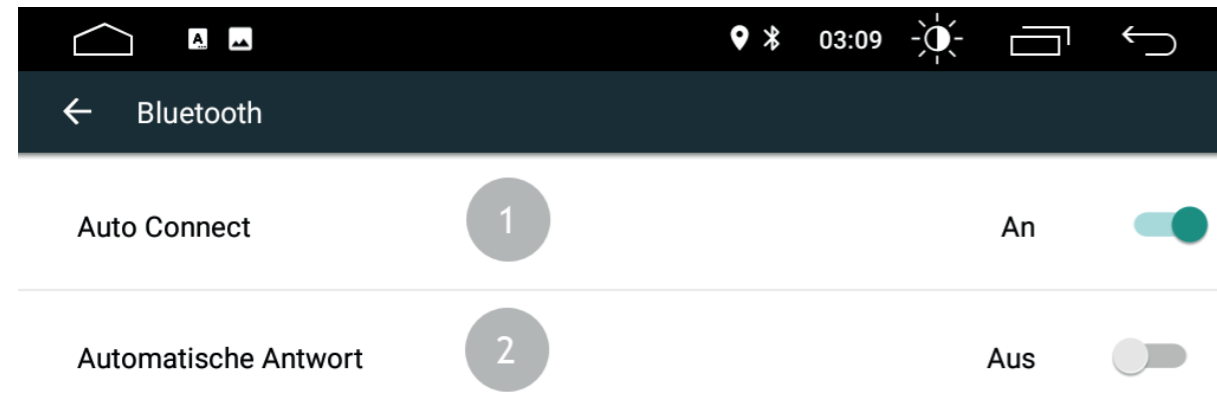


1. Autostart-Navigation. Der Benutzer kann den Autostart der Navigation beim Booten einstellen.
2. Dateipfad. Der Benutzer kann eine vorinstallierte Navigationsanwendung einfügen, um sie mit der Navigationstaste zu koppeln. Das System zeigt automatisch alle installierten Anwendungen an und Sie können die Anwendung Ihrer Wahl nutzen.
3. Navi-Lautstärke. Schieben Sie den Regler nach links oder rechts, um die Lautstärke des Navi-Mixer zu regeln.





## Bluetooth



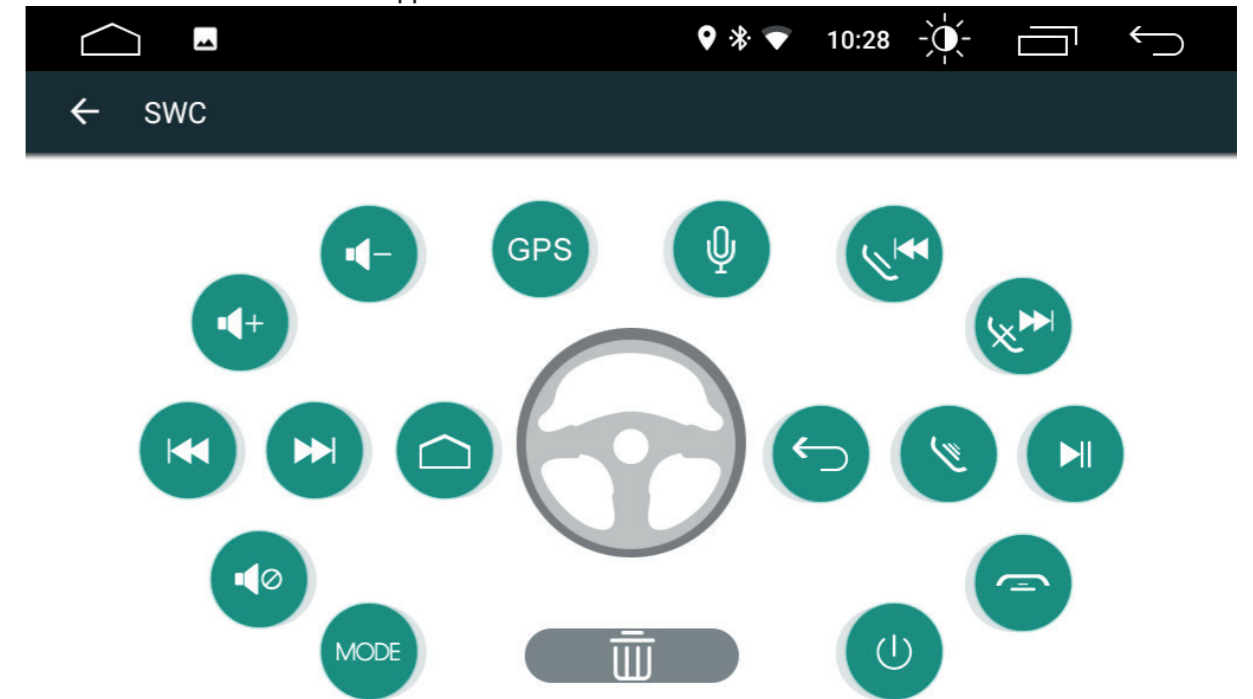
## Funktionstasten

1. Auto Connect. Wenn Sie diese Option aktivieren, sucht das Gerät automatisch und verbindet sich automatisch mit dem letzten angeschlossenen Gerät.
2. Automatische Antwort. Wenn Sie diese Option aktivieren, wird das Gerät automatisch alle eingehenden Anrufe über Bluetooth beantworten.

## Lenkradtasten

Mit der Lenkradtasten App können die Lenkradfernbedienungstasten konfiguriert werden.

1. Öffnen Sie die Lenkradtasten App.



2. Drücken Sie auf Start (das Bedienfeld wird blau hinterlegt)
3. Drücken Sie die entsprechende Lenkradfernbedienungstaste
4. Schritt 2 - 3 wiederholen, um die Einstellung aller Steuertasten abzuschließen



## Über das Gerät

HMI : LOMU08.D.P.3.08.2020.01.07.14.11

MCU : LMQ07.191025(H)

MEDIA : HC\_v2.0.0\_191113\_1430(v1.71)

BTV : BT.19.11.12.1200(C0:81:35:14:0B:8F)



## Apps & Benachrichtigungen

Unter App Benachrichtigungen kann eingestellt werden, welche Apps Benachrichtigungen senden dürfen.

Unter APPS kann alles, das die installierten Apps betrifft, verwaltet werden. In diesem Menü können installierte Apps auch deinstalliert werden.

Kürzlich geöffnete Apps

EasyConnection  
vor 0 Min.

Galerie  
vor 0 Min.

com.ts.MainUI8  
vor 0 Min.

Dateimanager

## Speicher

Hier können Infos über den internen Speicher und das angeschlossene externe Speichermedium eingesehen werden.

3,63 GB  
von 16 GB verwendet

23 %  
belegt

SPEICHERPLATZ FREIGEBEN

Speichermanager

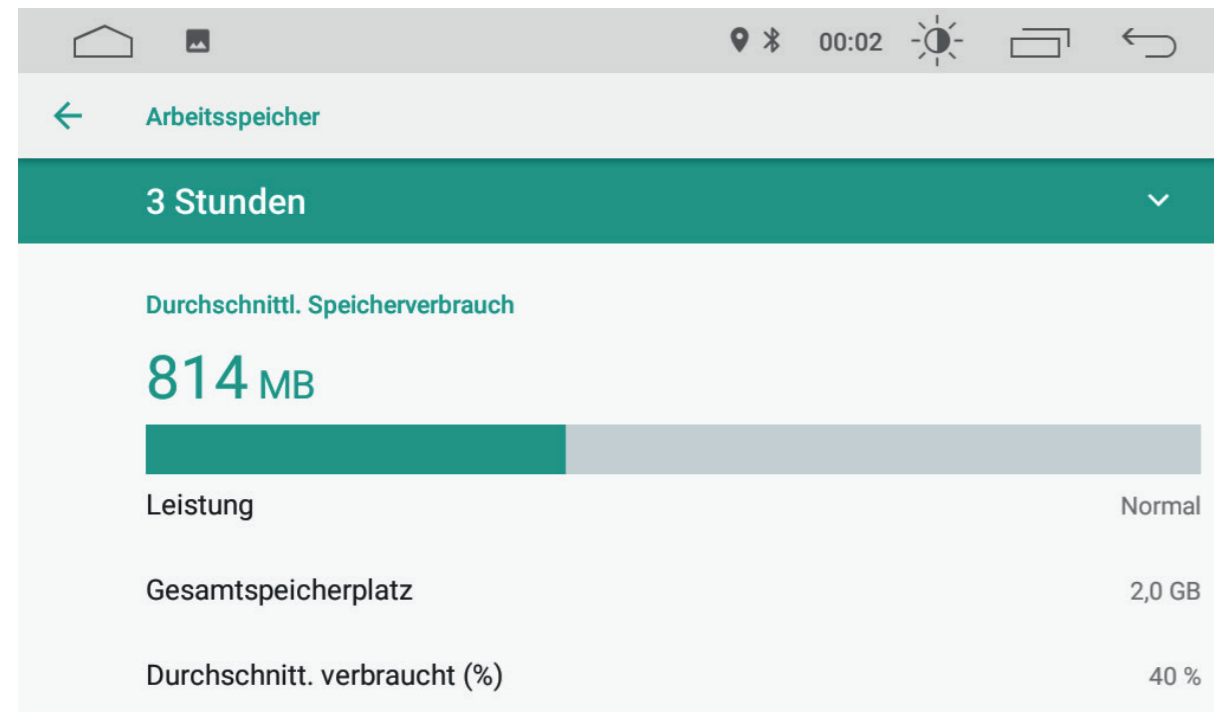
Fotos und Videos 0,15 GB





## Arbeitsspeicher

Hier können Infos über den internen RAM Speicher eingesehen werden.



## Nutzer und Konten

Hier können die Benutzerkonten verwaltet werden.

Nutzer  
Angemeldet als Eigentümer

Konten für Eigentümer

+ Konto hinzufügen

Daten automatisch synchronisieren  
Apps die automatische Aktualisierung von Daten erlauben

## System

Sprachen & Eingabe  
Android-Tastatur (AOSP)

Datum & Uhrzeit  
GMT+00:00

Über das Telefon  
8227L

### Sprache ändern / hinzufügen

Drücken Sie auf Sprache, damit sich die Sprachen-Übersicht öffnet. Mit "Sprache hinzufügen" kann eine neue Sprache zur Liste hinzugefügt werden. Wählen Sie die Sprache, die Sie der Liste hinzufügen möchten. Die Anordnung der Sprachen zeigt an, in welcher Reihenfolge die Sprachen abgefragt werden: Auf Platz 1 ist die Anzeigesprache und die Hauptsprache. Um eine andere Sprache als Anzeigesprache zu verwenden, muss die gewünschte Sprache durch Drücken und Halten auf den ersten Platz gezogen werden.

Languages & input  
Android Keyboard (AOSP)

Languages  
English and German (Germany)

Language preferences

1 English

2 Deutsch (Deutschland)

+ Add a language



## HINWEISE ZUM EINBAU

### ACHTUNG:

- Der Einbau des RADICAL-Systems sollte von einem autorisierten Fachhändler durchgeführt werden. Zur Montage werden spezifische Kenntnisse und Werkzeuge benötigt. Unsachgemässer Einbau kann zu Schäden am Fahrzeug und am RADICAL-System führen.
- Eine einwandfreie Funktion kann nur dann gewährleistet werden, wenn Sie das im Lieferumfang oder das optional erhältliche RADICAL Originalzubehör verwenden. Das RADICAL-System und das Originalzubehör darf in keinem Fall auf irgendwelcher Art und Weise modifiziert bzw. verändert werden. Unsachgemässe Handlungen können zu Schäden am Fahrzeug und am RADICAL-System führen.

### HINWEIS:

- Das RADICAL-System ist nicht mit Fahrzeugen kompatibel, welche ab Werk mit einem Hybrid oder Elektroantrieb ausgestattet sind.
- Der RADICAL R-D111 ist mit einem integriertem DAB+ Empfangsteil ausgestattet. Für die Verwendung benötigen Sie eine geeignete im Lieferumfang gehörende DAB-Antenne, die an das RADICAL-System angeschlossen werden muss.

## DEMONTAGE UND VORBEREITUNG

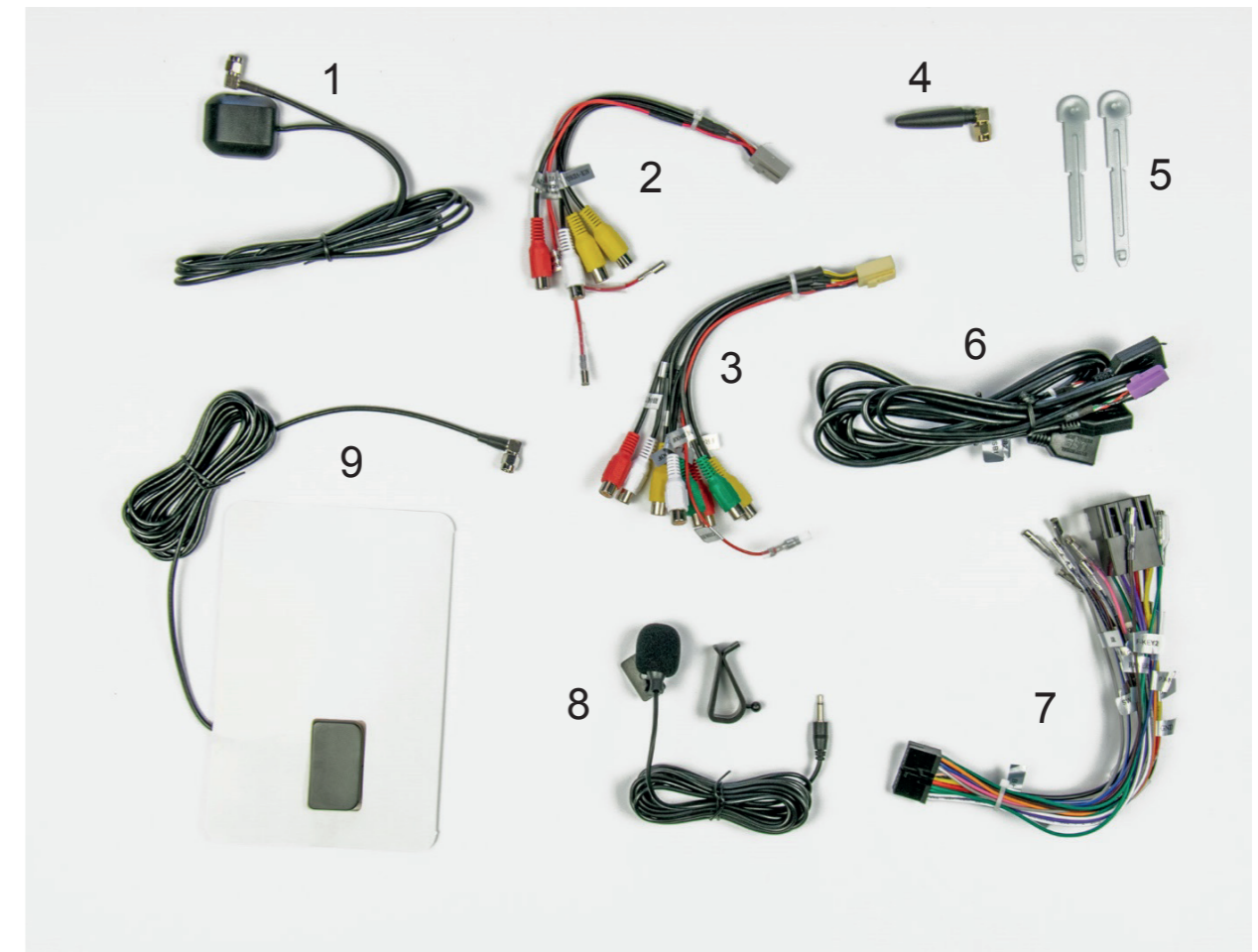
### HINWEIS:

- Ziehen Sie den Zündschlüssel ab und bewahren Sie ihn für die Dauer der Montage ausserhalb des Fahrzeugs auf.
- Warten Sie ca. 10 Minuten bis das CAN-Bus System komplett heruntergefahren ist, bevor Sie mit der Demontage des Originalgerätes beginnen.
- Beginnen Sie mit der Demontage des Originalgerätes.

### HINWEIS:

- Stellen Sie sicher, dass alle Stecker an der Geräterückseite genügend Freiraum haben und nicht abgeknickt werden.
- Steckverbindungen ohne Sicherungsmechanismus sind zusätzlich mit Isolierband zu sichern.

## ÜBERSICHT EINBAU- UND ANSCHLUSSZUBEHÖR

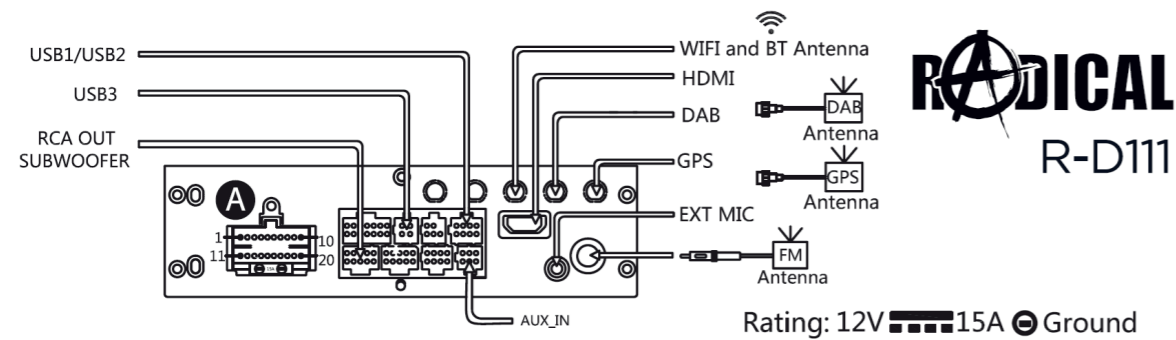


Nr.	Artikel	Menge
1	GPS-Antenne mit Metallplatte und doppelseitigem Klebepad für Montage	1
2	6 Pin Anschlusskabel (Aux-Video In, Aux L IN, Aux R IN, F-Camera, R-CAM Power +12V, F-CAM Power +12V)	1
3	10 Pin Anschlusskabel (Subwoof 2x, FL-Out, FR-Out, RL-Out, RR-Out, AV1-Out, CAM +6.8V)	1
4	Wi-Fi-Antenne	1
5	Radio Ausbauwerkzeug	2
6	USB-Verlängerungskabel	3
7	ISO-DIN Hauptanschlusskabel	1
8	Mikrofon mit Montagezubehör	1
9	DAB-Antenne	1





## ANSCHLUSSDIAGRAMM R-D111



**RADICAL**  
R-D111

Rating: 12V 15A Ground

- |        |                 |                |         |             |
|--------|-----------------|----------------|---------|-------------|
| 1. FL+ | 5. ACC          | 9. ANT_12V_OUT | 13. FR- | 17. BRAKE   |
| 2. FL- | 6. CAMERA       | 10. ILLUMI     | 14. FR+ | 18. KEY1    |
| 3. RL+ | 7. CAN-TX       | 11. RR-        | 15. B+  | 19. KEY2    |
| 4. RL- | 8. CAN-RX/IR IN | 12. RR+        | 16. GND | 20. REVERSE |

E24 10R-05 3024

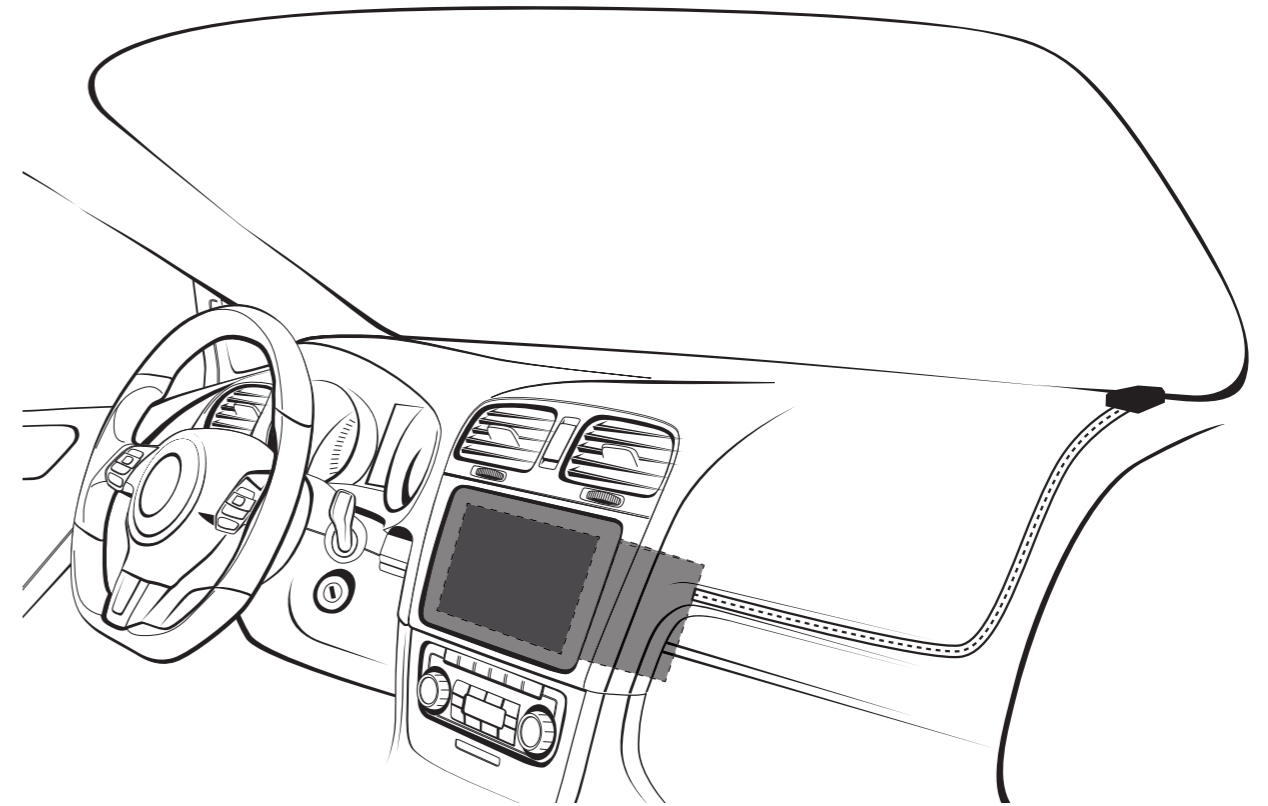


RADICAL by ACR Brändli & Vögeli AG · Bohrturmweg 1  
CH-5399 Bad Zurzach · Switzerland  
EU Legal Representative: ACR S&V GmbH  
Industriestrasse 35 · D-79787 · Germany

Nr.	Kabelzuordnung	
1	FL+	Vorne links (+)
2	FL-	Vorne links (-)
3	RL+	Hinten links (+)
4	RL-	Hinten links (-)
5	ACC	Klemme 15 - Zündung
6	CAMERA	Rückfahrtsignal mit Videosignal (CVBS)
7	CAN-TX	Nicht belegt
8	CAN-RX/IR IN	IR-In Eingang für den Anschluss eines externen CAN/Stalk Interfaces
9	ANT 12V OUT	Spannung Antenne (300 mA)
10	ILLUMI	Beleuchtung (Klemme 58)
11	RR-	Hinten rechts (-)
12	RR+	Hinten rechts (+)
13	FR-	Vorne rechts (-)
14	FR+	Vorne rechts (+)
15	B+	Dauerplus (Klemme 30)
16	GND	Masse (Klemme 31)
17	BRAKE	Handbremse. Das Signal muss bei angezogener Handbremse auf Masse liegen. Während der Fahrt wird der Bildschirm zur Vermeidung von Unfällen durch Unachtsamkeit dunkel geschaltet.
18	KEY1	Analoge Lenkradfernbedienung (analoge Anbindung)
19	KEY2	Analoge Lenkradfernbedienung (analoge Anbindung)
20	REVERSE	Rückwärtssignal

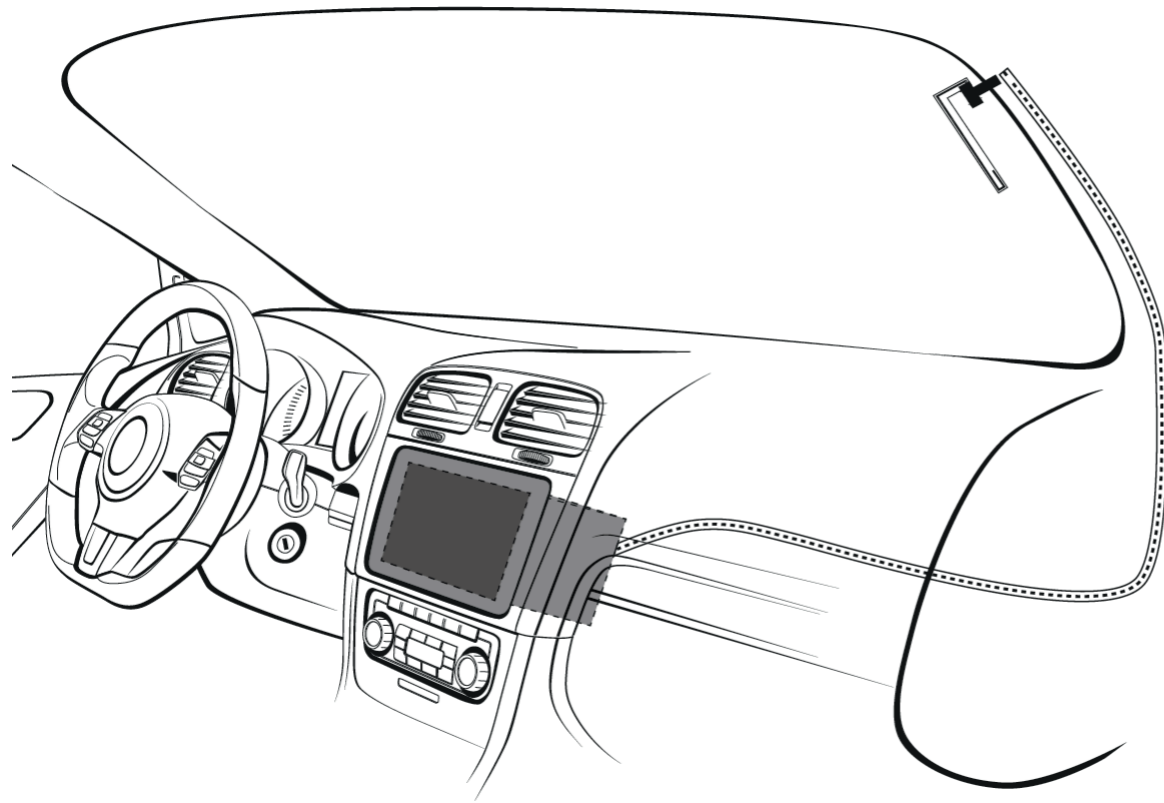
## GSP-Antenne

Montieren Sie die GPS-Antenne an einer geeigneten Stelle und achten Sie darauf, dass der GPS-Empfang nicht durch die Abschattung von metallischen Fahrzeugteilen negativ beeinflusst wird (Wärmeschutzverglasung etc.). Verlegen Sie das Anschlusskabel anschließend in den Radioschacht.



## DAB-Antenne

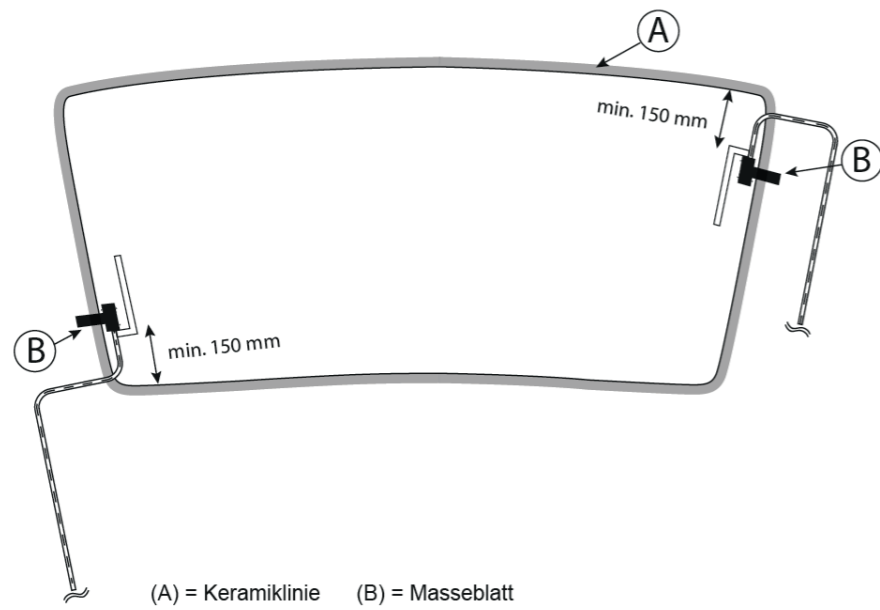
Verlegen Sie das Antennenkabel an der A-Säule herab im Armaturenbrett entlang in den Radioschacht.



## BESTIMMEN DER ANTENNEINBAUPOSITION

Installieren der Antenne an der linken Seite

Installieren der Antenne an der rechten Seite



## FEHLERBEHEBUNG

Problem	Ursache	Lösung
Keine Stromversorgung (Gerät lässt sich nicht einschalten)	Inkorrekter Anschluss des Geräts	Kabelverbindungen prüfen, gegebenenfalls Fachhändler aufsuchen
	Sicherung defekt	Kabelverbindungen prüfen und Sicherung austauschen, gegebenenfalls Fachhändler aufsuchen
Kein Ton auf den Fahrzeuglautsprechern	Lautsprecher nicht richtig angeschlossen	Kabelverbindungen prüfen, gegebenenfalls Fachhändler aufsuchen.
	Externer Verstärker nicht richtig angeschlossen	Kabelverbindungen prüfen, gegebenenfalls Fachhändler aufsuchen
Keine Bedienung mehr möglich	Systemsoftware wurde modifiziert	Reset Pin drücken und Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen
	Installierte Drittanbieter App verursacht Systemsoftware Absturz	Reset Pin drücken und Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen

### Hinweis:

Bei weiteren Fragen oder Problemen schauen Sie bitte in die FAQ zu Ihrem RADICAL Gerät.

Diese finden Sie unter [www.my-radical.com](http://www.my-radical.com)

## GARANTIE / GEWÄHRLEISTUNG

Sehr geehrter Kunde,

Wir bitten Sie die untenstehenden Garantie-Bestimmungen genau durchzulesen. Sollten Sie für Ihr Produkt Garantie-Leistungen beanspruchen, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Bitte senden Sie keine Geräte direkt an RADICAL.

Dieses RADICAL Produkt ist durch eine Herstellergarantie von 2 Jahren an den Erstkäufer ab Kaufdatum im Fachhandel gegen Material- bzw. Hardwarefehler geschützt. Die gesetzliche geltende EU Verbraucherschutz Regelung („Garantie-Gewährleistung“) bleibt von der Herstellergarantie unberührt.

Für das Erlangen der Hersteller-Garantieleistungen muss der RADICAL Händler eine RMA Nummer lösen, um die Service Abwicklung einzuleiten. Dies setzt eine gültige Seriennummer mit Original-Kaufbeleg oder Rechnung die das Kaufdatum des Geräts ausweist, voraus

### Nicht durch die Werksgarantie des Herstellers abgedeckt sind Schäden infolge von:

1. Nicht-autorisiertem bzw. ungeprüftem Einbau mit in Folge inkorrekten Audio- und/oder Stromanschlüssen.
2. Schädliche Einwirkung von Feuchtigkeit, Wasser, organischen Flüssigkeiten („Lösungsmittel“), übermäßiger Hitze oder Sonneneinstrahlung und starker Verschmutzung.
3. Mechanische Beschädigung des Geräts durch Fall, Stoss oder Unfall.
4. Schäden durch nicht autorisierte Reparaturversuche oder nicht durch den Hersteller ausdrücklich autorisierte Produkt-Modifikationen.
5. Schäden welche als normale Abnutzung bei Gebrauch des Produktes entstehen.


Die Garantie dieses Produkts bleibt in jedem Fall auf die Reparatur bzw. den Ersatz (Entscheidung durch den Hersteller) des jeweiligen RADICAL Produkts beschränkt. Schäden durch unsachgemässe Verpackung und daraus resultierende Transportschäden werden nicht gedeckt. Jeder über diese Garantie-Erklärung hinausgehende Anspruch und jede Haftung für direkte oder indirekte Folgeschäden werden ausdrücklich ausgeschlossen. Ebenfalls nicht durch den Hersteller gedeckt sind weitere Folgekosten für das Service-Handling von defekten Geräten wie z.B. der Geräte Aus- und Wieder-Einbau zur Behebung eines Geräte-Hardwarefehlers.

### My-Radical.com

EU Legal Representative:

ACR S & V GmbH · Industriestraße 35 · D-79787 Lauchringen · Germany

RADICAL · Bohrturmweg 1 · CH-5330 Bad Zurzach · Switzerland

 10R-05 3024



R-D111

Hiermit erklärt ACR Brändli + Vögeli AG, dass der Funkanlagentyp R-D111 und R-D211 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.acr.ch/de/home/> (siehe Link „Dokumente zur Produktkonformität“ im Fussbereich).





# RADICAL

by ACR AG · Bohrturmweg 1 · CH-5330 Bad Zurzach · Switzerland  
[www.my-radical.com](http://www.my-radical.com)

RevB